

D	Montage und Betriebsanleitung	6
GB USA	Assembly and Operating Instructions	7
F	Instructions de montage et d'utilisation	8
E	Instrucciones de uso y montaje	9
P	Instruções de montagem e modo de utilização	10
I	Istruzioni di montaggio e d'uso	11
PL	Montaż i instrukcja obsługi	12
NL	Montage- en gebruiksaanwijzing	13

Carrera®

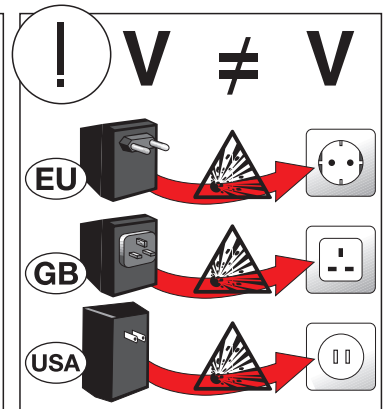
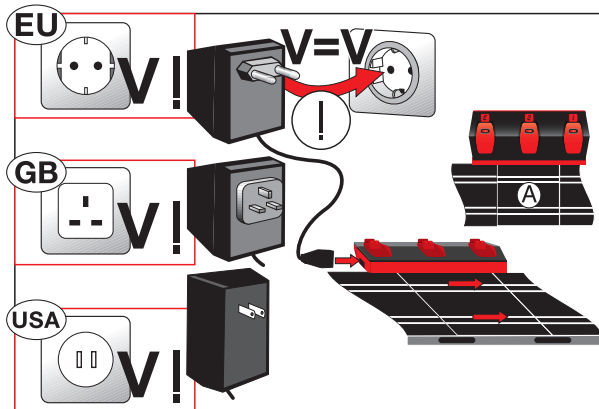
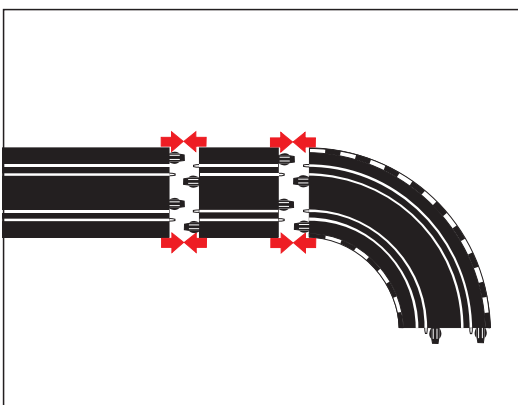
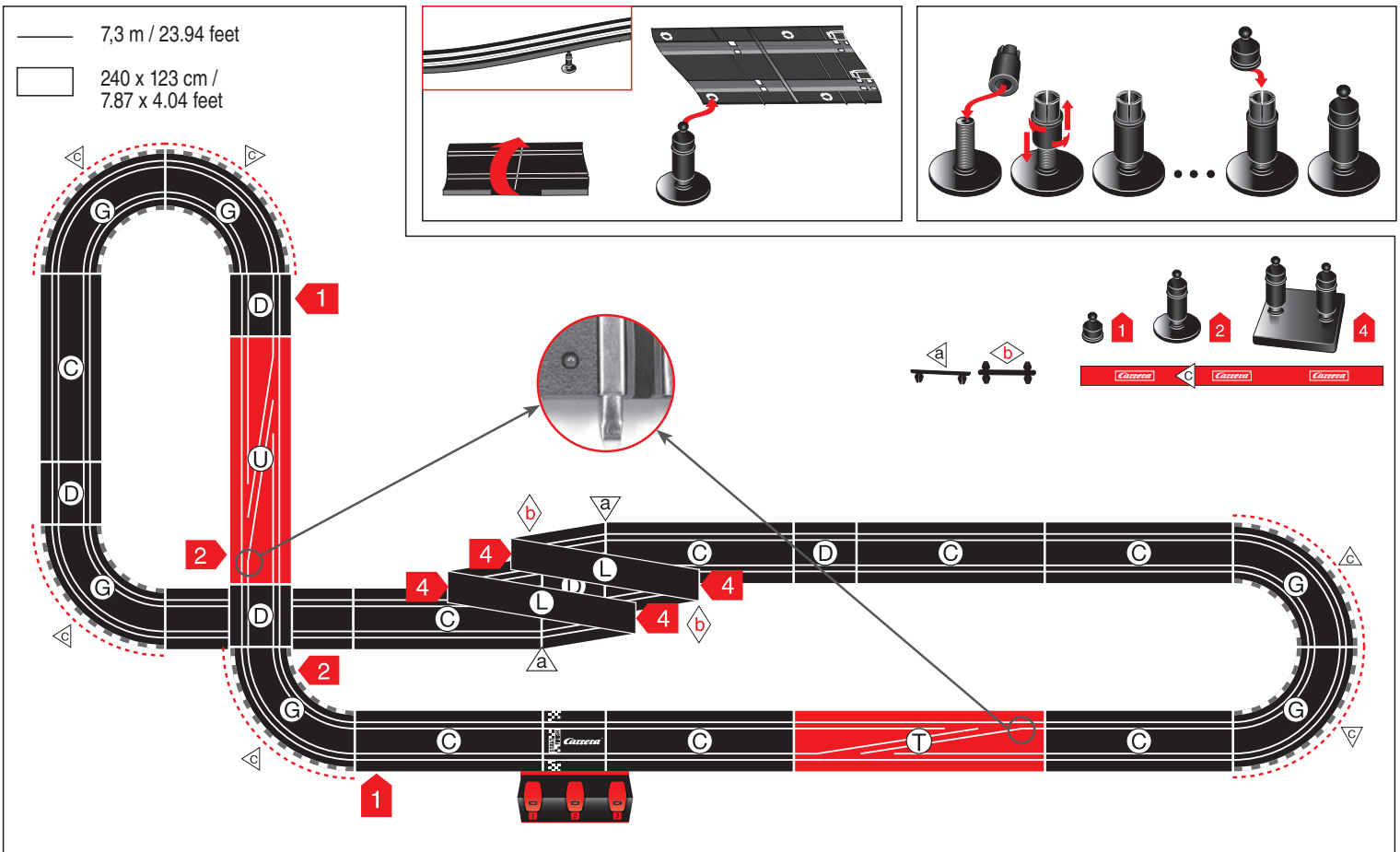
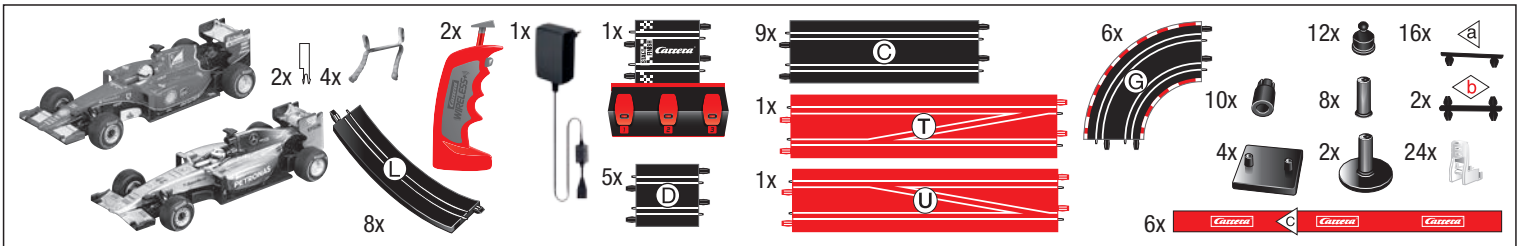
DIGITAL 143

SPEED COURSE

S	Monterings- och bruksanvisning	14
FIN	Asennus- ja käyttöohjeet	15
H	Összeszerelés és üzemeltetési útmutató	16
GR	Οδηγίες συναρμολόγησης και λειτουργίας	17
CZ	Návod na montáž a pro provoz	18
SK	Návod na montáž a pre prevádzku	19
SLO	Navodila za montažo in uporabo	20
HR	Uputa za montažu i uporabu	21

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH · Rennbahn Allee 1 · 5412 Puch / Salzburg · Austria · carrera-toys.com

20040031



7.70.12.28.00

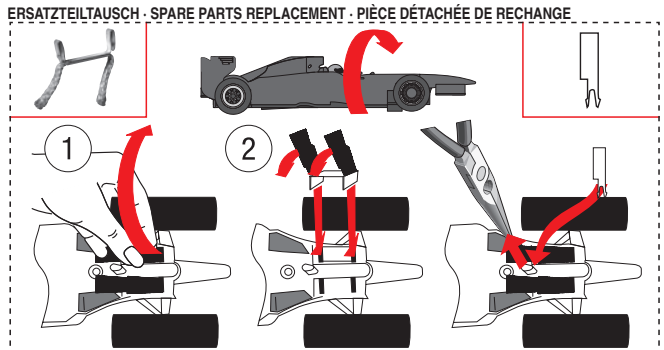
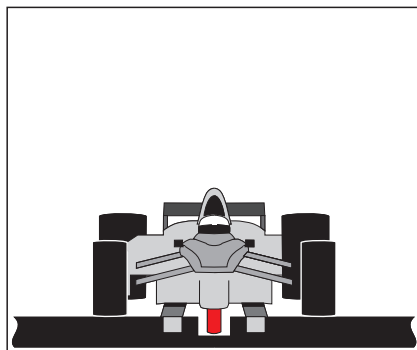
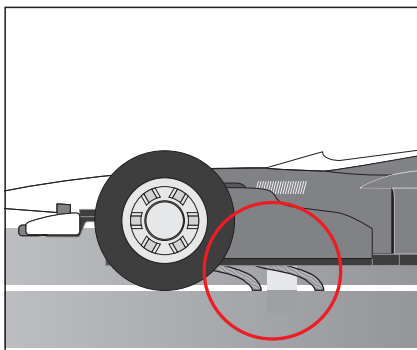
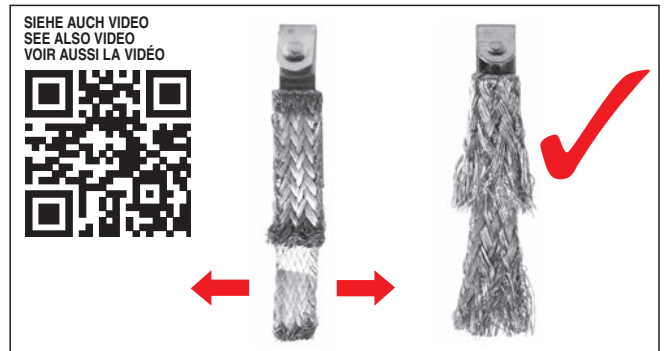
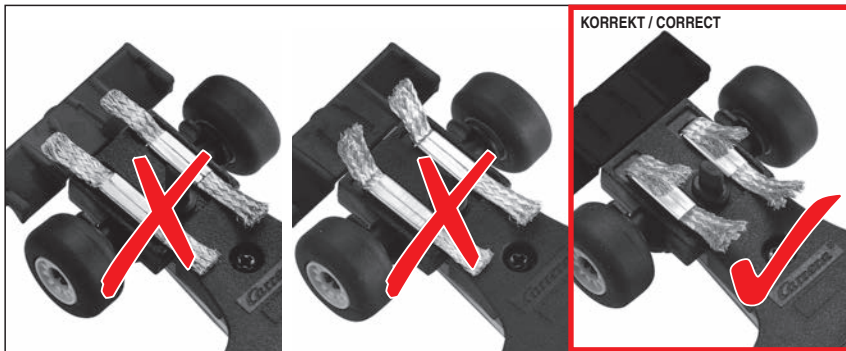
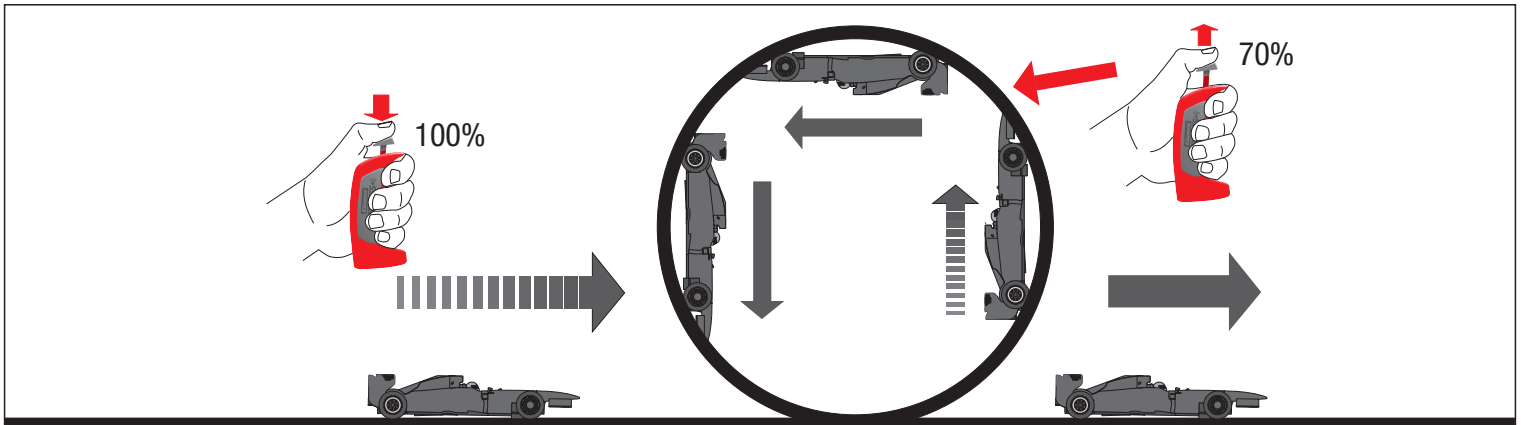
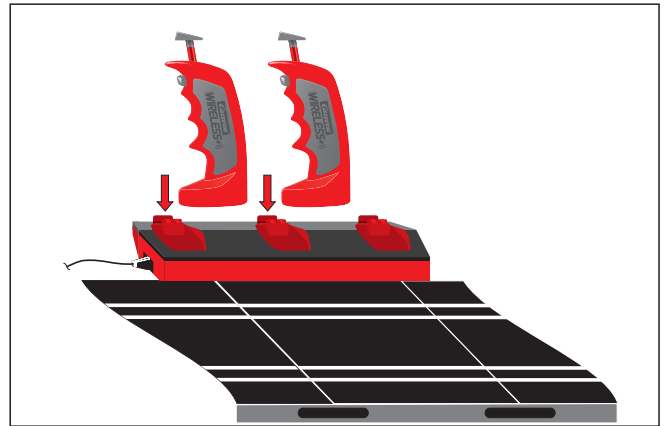
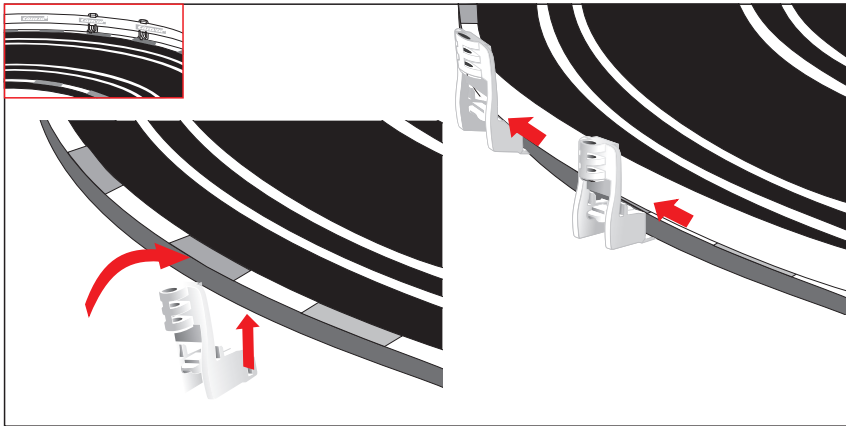
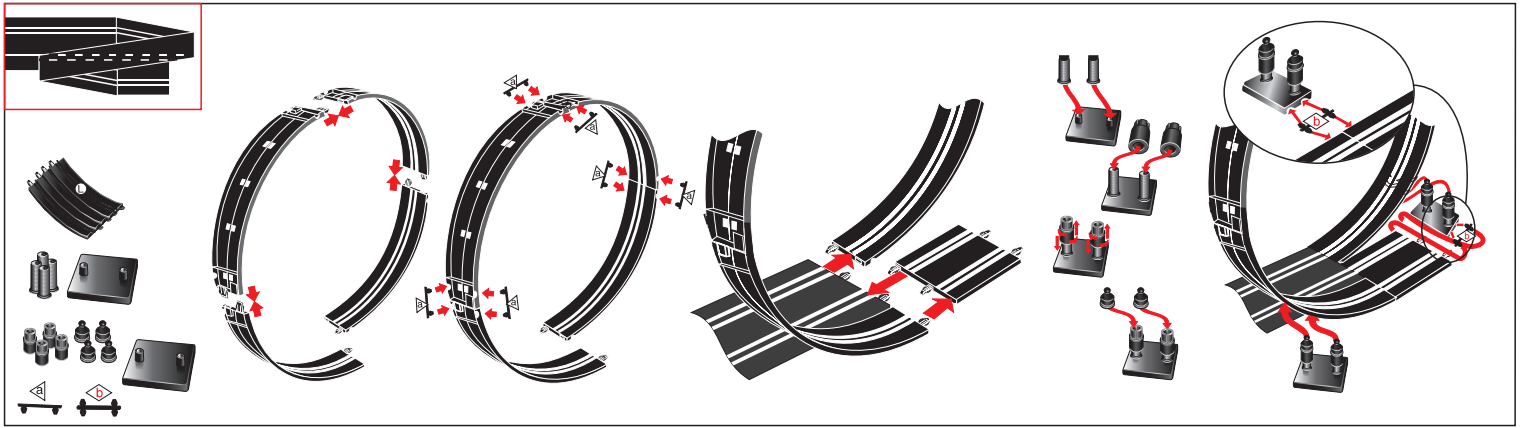
D Technische und designbedingte Änderungen vorbehalten.
GB USA Subject to technical and design-related changes.
F Sous réserve de modifications techniques ou de design.
CZ Technické změny a změny podmíněné designem jsou vyhrazeny.
E Se reserva el derecho de efectuar modificaciones técnicas y relacionadas con el diseño.
P Reservados os direitos de alterações técnicas e no design.

I Con riserva di modifiche tecniche e di design.
SK Technické zmeny a zmeny podmienené dizajnom sú vyhradené.
PL Prawo do zmian technicznych i projektowych zastrzeżone.
NL Technische en designgeboden afwijkingen voorbehouden.
S Med reservation för tekniska och designrelaterade ändringar.

SLO Barve/končni dizajn – pravica do sprememb pridržana.
FIN Pridäteltään oikeus tehdä teknisiä ja suunnittelua koskevia muutoksia.
H Műszaki és formatervézésből ere-dő változtatások joga fenntartva.
GR Διατηρούμε το δικαίωμα τεχνικών και σχεδιαστικών αλλαγών.
HR Pravo na tehničke izmjene i izmjene zbog dizajna ostaje pridržano.

ATTENTION:
 DANGER D'ÉTOUFFEMENT - PRÉSENCE DE PETITES PIÈCES
 NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS DE MOINS DE 3 ANS.

WARNING:
 CHOKING HAZARD - SMALL PARTS
 NOT FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS.



D WICHTIG! Deko-Elemente und Carrera Fahrzeuge werden als Symbol-Abbildungen dargestellt. Nur zum Zweck der Anleitung. Verpackungsinhalt siehe Stückliste. **-GB/USA IMPORTANT!** Decorative elements and Carrera vehicles are presented as symbolic illustrations, purely for the purposes of the instructions. For package contents see parts list. **-F IMPORTANT!** Les éléments de décoration et les véhicules Carrera sont représentés sous forme de figures symboliques, uniquement à des fins d'instruction. Pour le contenu de l'emballage, voir la liste de pièces. **-E ¡IMPORTANTE!** Los elementos decorativos y los vehículos Carrera se muestran en imágenes con símbolo. Solo para servir a las instrucciones. Véase lista de piezas del contenido del paquete. **-P IMPORTANTE!** Os elementos de decoração e os carros Carrera são representados em forma de símbolos. Apenas para efeitos informativos. Ver o conteúdo da embalagem na lista de peças. **-I Important!** Elementi decorativi e vetture Carrera vengono raffigurati come illustrazioni simboliche. Solo a scopo indicativo. Contenuto della confezione vedi elenco dei pezzi. **-PL WAŻNE!** Elementy dekoracyjne i pojazdy Carrera zostały przedstawione w formie symboli. Wyłącznie jako wskazówka. Zawartość opakowania - patrz wykaz części. **-NL BELANGRIJK!** Decoratieve elementen en Carrera-voertuigen worden als symbolen afgebeeld, slechts ter illustratie van de handleiding. De verpakking inhoud vindt u op de stuklijst. **-S VIKTIG!** Dekorelement och Carrera-fordon visas som symboler. Endast i informationssyfte. Förpackningsinnehåll se stycklistan. **-FIN TÄRKEÄÄ!** Deko-elementit ja Carrera-ajoneuvot esitetään symboli-kuvina. Vain ohjetta varten. Pakkauksen sisältö, katso osaluettelo. **-HUN FONTOS!** A dekorációs elemek és a Carrera járművek szimbólumbraként kerülnek ábrázolásra. Csúpan a leírás céljára. A csomagolás tartalmát lásd a darabjegyzékben. **-GR ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Διακοσμητικά στοιχεία και τα οχήματα Carrera παρουσιάζονται με συμβολικές απεικονίσεις. Μόνο στις οδηγίες. Περιεχόμενο συσκευασίας βλ. λίστα τεμαχίων.

Startvorbereitung und Weichenfunktion

Preparation of start and points function

Préparation pour le départ et fonctionnement du changement de voie

Preparación de la salida y funcionamiento de las agujas

Preparação da arrancada e função de desvio

Preparazione per lo start e funzione di scambio corsia

Przygotowanie do startu i funkcja rozjazdu

Startvoorbereiding en wisselfunctie

Förberedelse för start och växelfunktion

Aloitusvalmistelut ja vaihdetoiminto

Start előkészítése és a váltó működése

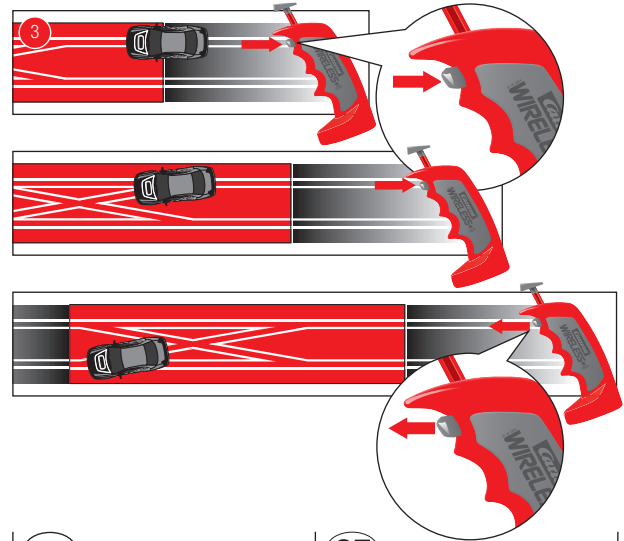
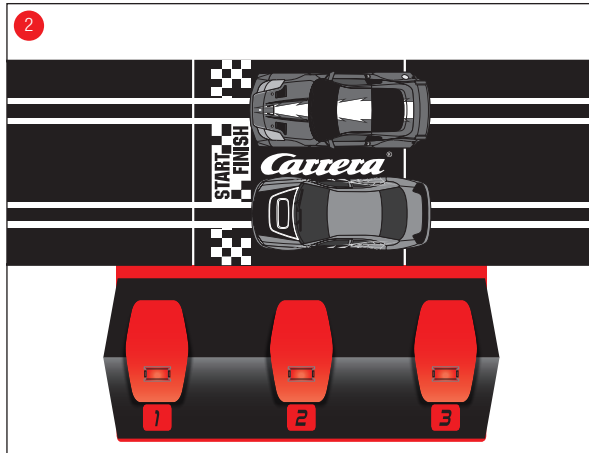
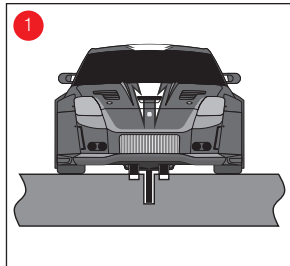
Προετοιμασία έναρξης και λειτουργία αλλαγής πορείας

Příprava na start a funkce výhybky

Příprava štartu a funkcia výhybiel

Příprava na start in funkcija kretnica

Pripremanje za start i funkcija skretnica



D

1+2 Achten Sie darauf, dass sich der Leitkiel des Fahrzeuges in der Spurrille befindet und die Doppelschleifer Kontakt zur Stromführungsschiene haben. Stellen Sie die Fahrzeuge auf die Anschluss-schiene.

3 Beim Spurwechsel muss der Knopf am Handregler solange gedrückt bleiben bis das Fahrzeug über die Weiche gefahren ist.

GB USA

1+2 Make sure that the car's guide keel is located inside the track slot and that the double sliding contact is in contact with the current carrying track. Place the cars onto the connecting track.

3 When changing lanes, you must keep the button on the speed controller depressed until the car has passed the point.

F

1+2 Veillez à ce que la quille de guidage de la voiture se trouve dans l'ornière et que la tresse double soit en contact avec le rail conducteur électrique. Placez les voitures sur les rails de raccordement.

3 Lors du changement de voie, il faut appuyer sur le bouton de la commande manuelle jusqu'à ce que la voiture soit passé sur le carrefour.

E

1+2 Asegúrese de que la quilla de conducción del vehículo se encuentre dentro de la ranura de la vía y que los cursores dobles estén en contacto con la vía bajo corriente. Coloque los vehículos en la vía de conexión.

3 Al cambiar de vía, mantenga apretado el botón, situado en el regulador manual, hasta que el vehículo haya pasado la aguja.

P

1+2 Preste atenção para que a quilha mestra do veículo encontre-se na ranhura da pista e a escova dupla contacto com o friso de alimentação de corrente eléctrica. Coloque os veículos sobre o friso de conexão.

3 Quando de troca de pista, o botão no regulador manual deverá ser mantido premido até que o veículo tenha se movimentado sobre o desvio.

I

1+2 Osservare, che la linguetta guida nella parte inferiore dell'autoveicolo si trovi nella gola della rotaia e che i doppi contatti striscianti siano a contatto con la rotaia della corrente. Mettere gli autoveicoli sulla rotaia di raccordo.

3 Per il cambio di corsia, il pulsante nel comando manuale deve essere premuto finché l'autoveicolo ha oltrepassato lo scambio.

NL

1+2 Let er op, dat de leikop van het voertuig zich in de spoorleuf bevindt en de dubbele sleepplaten contact met de stroomaansluitingrail bezitten. Plaats de voertuigen op de aansluitrail.

3 Bij spoorwisseling dient de knop op de handregelaar zolang ingedrukt te blijven, tot het voertuig over de wissel is gereden.

PL

1+2 Proszę mieć na uwadze, żeby ploza pojazdu znajdowała się w rowku śladowym a oba pasy miały kontakt z szyną prowadzącą. Proszę umieścić pojazdy na szynie podłączeniowej.

3 Podczas zmiany śladu należy przycisnąć guzik znajdujący się na regulatorze ręcznym, aż pojazd przejedzie przez rozjazd.

S

1+2 Se till att fordonets styrköl sitter i spåret och att dubbels släpskorna har kontakt med den strömförande skenan. Ställ fordonen på anslutningskenan.

3 Vid byte av fil måste man hålla knappen på handreglaget tryckt så länge tills fordonet har kört över växeln.

FIN

1+2 Huolehdi siitä, että ajoneuvon ohjauksiili on urassa ja kaksoisrengas on kosketuksessa virranohjauksikon kanssa. Aseta ajoneuvo liitäntäkiskolle.

3 Raidetta vaihdettaessa käsisäätimen nuppia on painettava niin kauan, kunnes ajoneuvo on ajettu vaihteen yli.

H

1+2 Ügyeljén arra, hogy a jármű vezetőgerince a vezetővájatban legyen és a kettős csúszóérintkezők érintkezzenek az áramvezető sínnel. Helyezze a járműveket a csatlakozó sínre.

3 Sávváltás során a kézi szabályzó gombját addig nyomva kell tartani, amíg a jármű túl nem haladt a váltón.

GR

1+2 Δώστε προσοχή η τρόπιδα αγωγής του οχήματος να βρίσκεται στην ράγα και οι διπλές απολήξεις να βρίσκονται σε επαφή με την ράγα παροχής ρεύματος. Τοποθετήστε τα οχήματα στην ράγα σύνδεσης.

3 Σε περίπτωση αλλαγής λωρίδας πρέπει να κρατήσετε πατημένο το κουμπί στον ρυθμιστή χειρός, μέχρι το όχημα να περάσει πάνω από την διακλάδωση.

CZ

1+2 Dbejte na to, aby se vodič prvek vozidla nacházel v drážce v kolejnici a aby dvojité sběrače byly v kontaktu s kolejnicí vedoucí proud. Postavte vozidla na přípojnou kolejnici.

3 Při změně stopy musí knoflík ručního ovladače zůstat stisknutý, dokud vozidlo nepřejede přes výhybku.

SK

1+2 Dbajte na to, aby sa vodiaci kýl vozidla nachádzal v drážke pruhu a aby dva kontaktné prvky mali kontakt s kolajnicou vodiacou prúd. Postavte vozidlá na pripájaciu kolajnicu.

3 Pri zmene pruhu musí ostať gombík na ručnom regulátore stlačený, až kým vozidlo neprejde cez výhybku.

SLO

1+2 Pri menjavi pasu mora biti gumb na ročnem regulatorju pritisnjen tako dolgo, dokler se vozilo ne zapele čez kretnico.

3 Kodiranje/dekodiranje vozil na ustrezne ročne regulatorje.

HR

1+2 Kod promjene traga gumb na ručnom regulatoru mora ostati pritisnut skroz dok vozilo ne prijeđe preko skretnice.

3 Kodiranje/dekodiranje vozila na odgovarajućem ručnom regulatoru

**Codierung/Programmierung
Autonomous Car**

**Codificación / Programación
Autonomous Car**

**Kodowanie/programowanie
Autonomous Car**

**Kódolás/programozás
Autonomous Car**

**Kódovanie/programovanie
vozidla Autonomous Car**

**Encoding/programming of
Autonomous Car**

**Codificação/Programação
Autonomous Car**

**Codierung/Programming
Autonomous Car**

**Αυτόνομο αυτοκίνητο
(Autonomous Car)**

**Kodiranje/programiranje vozila
Autonomous Car**

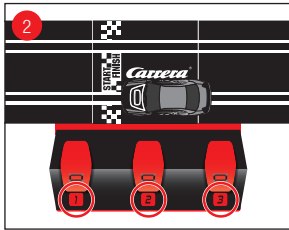
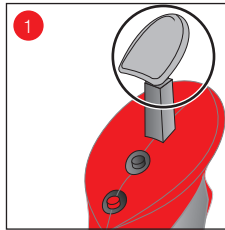
**Codage/programmation
Autonomous Car**

**Codifica/programmazione
Autonomous Car**

**Kodning/programming av
Autonomous Car**

**Kódování/programování
vozidla Autonomous Car**

**Kodiranje/programiranje Auto-
nomous Car**



D

Betätigen Sie den Handreglerstößel Abb. 1 und bringen Sie das Fahrzeug auf die gewünschte Geschwindigkeit. Drücken Sie bei Erreichen der Geschwindigkeit die gewünschte Adresse auf der Anschluss-Schiene Abb. 2. Die Codierung des Autonomous Car ist damit abgeschlossen.

Hinweis: Es darf sich immer nur das zu codierende Fahrzeug auf der Bahn befinden. Die Programmierung des Autonomous Car bleibt so lange erhalten, bis das Fahrzeug neu codiert oder der ON/OFF-Schalter betätigt wird. Wenn die Bahn länger als 10 Sekunden nicht bespielt wird, bleibt das Autonomous Car aus Sicherheitsgründen stehen. Bei Betätigen eines Handreglers nimmt das Autonomous Car wieder Fahrt auf.

GB USA

Press the tappet on the hand controller Fig. 1, to bring the car up to the required speed. On it reaching the required speed, press the desired address on the connection track Fig. 2. Coding of the autonomous car is now completed. **Note:** only the car to be coded is permitted to be on the track. Programming of the autonomous car remains in place until either the car is recoded or the ON/OFF switch is actuated. If the track is idle for more than 10 seconds, for safety reasons the autonomous car will stop. The autonomous car will restart when one of the hand controllers is again used.

F

Actionnez le bouton poussoir du contrôleur de vitesse Illu. 1 et amenez le véhicule à la vitesse souhaitée. Après avoir atteint cette vitesse, appuyez sur l'adresse souhaitée sur le rail de raccord Illu. 2. Le codage de l'Autonomous Car est terminé. **Remarque :** seul le véhicule à coder doit se trouver sur le circuit. La programmation de l'Autonomous Car est conservée jusqu'à ce que le véhicule soit à nouveau codé ou jusqu'à ce que l'interrupteur ON/OFF soit actionné. Si le circuit n'est pas utilisé pendant plus de 10 secondes, l'Autonomous Car s'immobilise pour des raisons de sécurité. L'Autonomous Car redémarre lorsqu'un contrôleur de vitesse est actionné.

E

Accione la varilla de empuje del control manual Fig. 1 y ponga el vehículo a la velocidad deseada. Al alcanzar la velocidad pulse el destinatario deseado sobre el carril de conexión Fig. 2. Con esto la codificación del Autonomous Car (coche autónomo) ha finalizado. **Indicación:** En todo momento debe encontrarse únicamente el vehículo a codificar sobre la pista. La programación del Autonomous Car (coche autónomo) se mantiene hasta que se codifique de nuevo el vehículo o se accione el interruptor de ON/OFF (encendedor/apagar). Si no se usa una pista durante más de 10 segundos el Autonomous Car (coche autónomo) se detiene por motivos de seguridad. Accionando un control manual el Autonomous Car (coche autónomo) vuelve a ponerse en marcha.

P

Atue o manipulo do regulador manual Fig. 1 e acelere o carro até à velocidade desejada. Quando a velocidade for atingida, pressione o endereço pretendido no carril de ligação Fig. 2. Agora a codificação do Autonomous Car está concluída. **Nota:** Só deve estar na pista unicamente o carro a codificar. A programação do Autonomous Car permanecerá ativa até o carro ser recodificado ou o botão de ligar/desligar ON/OFF ser atuado. Se a pista não for utilizada mais de 10 segundos, o carro Autonomous Car pára por motivos de segurança. Atuando-se um dos reguladores manuais, o carro Autonomous Car volta a arrancar.

I

Azionare il pulsante del comando manuale ill. 1 e portare la vettura alla velocità desiderata. Quando viene raggiunta, premere l'indirizzo desiderato sull'orbita di collegamento ill. 2. La codifica dell'Autonomous Car è così completata. **Nota:** sulla pista deve sempre trovarsi solo la vettura da codificare. La programmazione dell'Autonomous Car viene mantenuta finché la vettura viene ricodificata o viene azionato l'interruttore ON/OFF. Se la pista non viene utilizzata per più di 10 secondi, l'Autonomous Car si ferma per motivi di sicurezza. Azionando un regolatore manuale, l'Autonomous Car riprende la corsa.

PL

Uruchomcie Państwo suwak regulatora ręcznego ilustr. 1 i doprowadźcie Państwo do uzyskania przez pojazd prędkości zgodnej z Państwa życzeniem. Po uzyskaniu przez pojazd odpowiedniej prędkości naciśnijcie Państwo zgodny z Państwa życzeniem adres na szynie przyłączeniowej ilustr. 2. W ten sposób kodowanie Autonomous Car jest zakończone. **Wskazówka:** Na torze zawsze może znajdować się wyłącznie pojazd przewidziany do kodowania. Zaprogramowanie Autonomous Car pozostaje aktualne do momentu nowego kodowania lub naciśnięcia przycisku ON/OFF. Jeżeli tor nie jest używany dłużej niż 10 sekund, Autonomous Car ze względów bezpieczeństwa zatrzymuje się. Po uruchomieniu regulatora ręcznego Autonomous Car kontynuuje jazdę.

NL

Druk op de handregelknop (afb. 1) en breng de auto op de gewenste snelheid. Wanneer de snelheid bereikt is, drukt u op het gewenste adres op de aansluitrail (afb. 2). De codering van de autonomous car is hiermee voltooid. **Opmerking:** Er mag zich telkens alleen de te coderen auto op de baan bevinden. De programmering van de autonomous car blijft behouden, tot de auto opnieuw gecodeerd of de ON/OFF-schakelaar bediend wordt. Als de baan langer dan 10 seconden niet wordt bespeeld, blijft de autonomous car om veiligheidsredenen stilstaan. Wanneer een handregelaar wordt bediend, zet de autonomous car zijn rit voort.

S

Aktivera handkontrollen bild 1 och lägg fordonet i önskad hastighet. När hastigheten är uppnådd: tryck på önskad adress på anslutningskennan bild 2. Nu är kodningen av Autonomous Car avslutad. **OBS:** endast det fordon som skall kodus får befinna sig på banan. Programmeringen av Autonomous Car bibehålls tills att fordonet omkodas eller att ON/OFF-knappen aktiveras. Om banan inte har använts på mer än 10 sekunder, stannar Autonomous Car av säkerhetsskäl. När en handregulator aktiveras, börjar Autonomous Car köra igen.

FIN

Liikuta käsiaädinvipua kuva 1 ja kiihdytä auto haluttuun nopeuteen. Kun nopeus on saavutettu, paina haluttuun osoitteeseen liitäntäkiskossa kuva 2. Nimettömän auton (Autonomous Car) koodaus on näin tehty. **Ohje:** Radalla saa olla aina vain koodattava auto. Nimettömän auton ohjelmointi säilyy niin kauan, kunnes auto koodataan uudelleen tai kun painetaan ON/OFF-kytkintä. Jos rataa ei käytetä yli 10 sekuntiin, auto (Autonomous Car) pysähtyy turvallisuussyistä. Käsi ohjaimen painettaessa auto lähtee jälleen liikkeelle.

H

Működtesse a kézi szabályozó kart 1 ábra és gyorsítsa a járművet a kívánt sebességre. A sebesség elérésekor nyomja meg a csatlakozó sínen a kívánt címet 2 ábra. Ezzel lezárult az Autonomous Car kódolása. **Figyelem:** Mindig csak a kódolandó járműnek szabad a pályán lennie. Az Autonomous Car programozása mindaddig megmarad, míg a járművet újra kódolják, vagy működtetik az ON/OFF kapcsolót. Ha 10 másodpercnél hosszabb ideig nem játszanak a pályán, az Autonomous Car biztonsági okokból megáll. Az Autonomous Car egy kézi szabályozó működtetése után újra elindul.

GR

Μετακινήστε ανάλογα το ωστήριο ρυθμίσης με το χέρι εικ. 1 και δώστε στο όχημα την επιθυμητή ταχύτητα. Πατήστε μόλις επιτευχθεί η ταχύτητα την επιθυμητή διεύθυνση επάνω στη ράγα σύνδεσης εικ. 2. Με αυτόν τον τρόπο ολοκληρώνεται η κωδικοποίηση του Autonomous Car. **Υπόδειξη:** Δεν επιτρέπεται να βρισκόται άλλο όχημα στην πίστα εκτός από το κωδικοποιούμενο. Ο προγραμματισμός του Autonomous Car διατηρείται έως ότου το όχημα κωδικοποιηθεί εκ νέου ή ενεργοποιηθεί ο διακόπτης ON/OFF. Εάν η πίστα δεν λειτουργήσει πάνω από 10 δευτερόλεπτα, το Autonomous Car μένει ακίνητο για λόγους ασφαλείας. Με την ενεργοποίηση ενός χειριστήριου γίνεται επανεκκίνηση του Autonomous Car.

CZ

Stiskněte páčku ručního ovladače obr. 1 a uveďte vozidlo do požadované rychlosti. Při dosažení rychlosti stiskněte požadovanou adresu na přípojné kolejnici obr. 2. Kódování Autonomous Car tím je dokončeno. **Upozornění:** Na dráze se může vždy nacházet pouze kódované vozidlo. Programování Autonomous Car zůstane zachováno, dokud nebude vozidlo nově kódováno nebo dokud nestisknete spínač ON/OFF. Když na dráze déle než 10 sekund neprobíhá hra, zůstane Autonomous Car z bezpečnostních důvodů stát. Při stisknutí ručního ovladače se Autonomous Car znovu rozjede.

SK

Stlačte páčku ručného regulátora obr. 1 a uveďte vozidlo do želanej rýchlosti. Pri dosiahnutí rýchlosti stlačte želanú adresu na pripájacej koľajnici obr. 2. Kódovanie Autonomous Car je týmto ukončené. **Upozornenie:** Na dráhe sa smie nachádzať vždy len vozidlo, ktoré sa má kódovať. Programovanie Autonomous Car ostane zachované, až kým vozidlo nie je nanovo kódované alebo sa nestlačí prepínač ON/OFF. Ak sa na dráhe viac ako 10 sekúnd nehrá, Autonomous Car sa z bezpečnostných dôvodov zastaví. Pri použití ručného regulátora sa Autonomous dá znova do pohybu.

SLO

Uporabite ročni regulator slika 1 in spravite vozilo na zeleno hitrost. Pri dosegu hitrosti pritisnite zelen naslov na priključni tirnici slika 2. Kodiranje vozila Autonomous Car je s tem zaključeno. **Opozorilo:** Na stezi se lahko vedno nahaja le tisto vozilo, ki ga želimo kodirati. Programiranje vozila Autonomous Car ostane ohranjeno tako dolgo, dokler vozila ne kodiramo na novo ali pritisnemo stikala za VKLOP/IZKLOP. Če steze ne upravljamo več kot 10 sekund, se vozilo Autonomous Car iz varnostnih razlogov ustavi. Pri ponovni uporabi ročnega regulatorja vozilo Autonomous Car nadaljuje z vožnjo.

HR

Pritisnite ručicu ručnog regulatora slika 1 i ubrzajte vozilo na željenu brzinu. Kada dostignete brzinu pritisnite željenu adresu na priključnoj šipki Slika 2. Kodiranje Autonomous Car je time završeno. **Naputak:** Na stazi se isključivo smije nalaziti vozilo koje treba kodirati. Programiranje Autonomous Car je aktivno skroz dok se vozilo nanovo ne kodira ili pritisne sklopka ON/OFF. Ako se na stazi duže od 10 sekundi ne igra, Autonomous Car iz sigurnosnih razloga ostaje stajati. Prilikom aktiviranja ručnog regulatora Autonomous krece sa vožnjom.

Die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen und aufbewahren. Überprüfen Sie den Inhalt des Kartons auf Vollständigkeit und eventuelle Transportschäden.

Sicherheitshinweise:

ACHTUNG! Für Kinder unter 36 Monaten nicht geeignet. Erststichungsgefahr wegen verschluckbarer Kleinteile. Achtung: Funktionsbedingte Klemmgefahr. Verpackung aufbewahren, da sie wichtige Hinweise enthält. Der Transformator ist kein Spielzeug. Die Anschlüsse des Trafos nicht kurzschließen.

ACHTUNG! Dieses Spielzeug enthält Magnete oder magnetische Bestandteile. Magnete, die im menschlichen Körper einander oder einen metallischen Gegenstand anziehen, können schwere oder tödliche Verletzungen verursachen. Ziehen Sie sofort einen Arzt zu Rate, wenn Magnete verschluckt oder eingeatmet wurden.

ACHTUNG! Nur Kindern von mindestens 8 Jahren ist der Gebrauch des Batterieledegerätes zu erlauben. Es ist eine ausreichende Anweisung zu geben, die das Kind in die Lage versetzt, das Batterieledegerät auf sichere Art zu verwenden und es ist klarzustellen, dass es kein Spielzeug ist und nicht damit gespielt werden darf.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber, sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Dem Kind ist die Anweisung zu geben, nicht wiederaufladbare Batterien wegen der Explosionsgefahr nicht aufzuladen und es nicht zu versuchen.

Hinweis an die Eltern:

Transformator und Netzgeräte für Spielzeuge sind nicht dazu geeignet, als Spielzeuge benutzt zu werden. Die Benutzung dieser Produkte muss unter ständiger Überwachung der Eltern erfolgen. Den Trafo regelmäßig auf Schäden an der Leitung, am Stecker oder am Gehäuse untersuchen. Spielzeug nur mit empfohlenen Transformatoren betreiben. Bei einem Schaden darf der Transformator nicht mehr verwendet werden. Die Rennbahn nur mit einem Transformator betreiben. Bei längeren Spielpausen wird empfohlen, den Transformator vom Stromnetz zu trennen. Gehäuse von Trafo und Geschwindigkeitsreglern nicht öffnen.

Die Bahn, die Fahrzeuge und das Ladegerät sind regelmäßig auf Schäden an Leitungen, Steckern und Gehäusen zu überprüfen. Defekte Teile austauschen. Die Autorennbahn ist nicht für den Betrieb im Freien oder in Nassräumen geeignet. Flüssigkeiten fernhalten.

Keine Metallteile auf die Bahn legen, um Kurzschlüsse zu vermeiden. Die Bahn nicht in unmittelbarer Nähe empfindlicher Gegenstände aufstellen, da aus der Piste geschleuderte Fahrzeuge Beschädigungen verursachen können. Im Falle eines Kurzschlusses beginnt die LED der Anschlussschiene langsam zu blinken. In diesem Falle wird die Stromzufuhr zur Bahn unterbrochen um Folgeschäden zu verhindern. Durch Betätigen des ON/OFF-Schalters kann der Spielbetrieb wieder aufgenommen werden.

Teppichboden ist keine geeignete Aufbauunterlage.

Vor der Reinigung oder Wartung den Netzstecker ziehen! Für die Reinigung ein feuchtes Tuch benutzen, keine Lösungsmittel oder Chemikalien. Bei Nichtgebrauch die Bahn staubgeschützt und trocken aufbewahren, am besten im Originalkarton.

Schleiferenden auffächern. Nur die Schleiferenden sollten die Fahrbahn berühren. Schleifer regelmäßig von Staub und Schmutz reinigen. Überprüfe regelmäßig den Zustand der Schleifer, da schlecht eingestellte, bzw. verschmutzte Schleifer die Fahrleistung beeinträchtigen. Fahrzeuge nicht bei laufendem Motor festhalten oder blockieren, dadurch kann es zu Überhitzung und Motorschäden kommen.

Hinweis: Das Fahrzeug darf erst im komplett zusammengebauten Zustand wieder in Betrieb genommen werden. Der Zusammenbau darf nur von Erwachsenen vorgenommen werden.

Die Fahrzeuge können durch zu schnelles Fahren von der Bahn abkommen. Dies ist keine Fehlfunktion der Fahrzeuge sondern wird durch zu schnelles Fahren verursacht. Deshalb unbedingt darauf achten, dass vor Kurven und im Looping (falls im Set enthalten) rechtzeitig die Geschwindigkeit reduziert wird.

Sollte die Strecke einen Looping enthalten, so sollte vor Verlassen des Loopings der Turbo Knopf am Handregler losgelassen werden, damit das Fahrzeug nach dem Looping nicht zu schnell ist (s. Seite 2).

Autorennbahn nicht in Gesichts- oder Augenhöhe betreiben, da Verletzungsgefahr durch herausschleudernde Fahrzeuge besteht. Im Spielbetrieb können sich Fahrzeugkleinteile, wie Spoiler oder Spiegel, welche aufgrund der Originaltreue so nachgebildet werden müssen, eventuell lösen oder brechen. Um dies zu vermeiden, haben Sie die Möglichkeit, diese durch Entfernen vor dem Spielbetrieb zu schützen.

Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie zum Kundendienst der Firma Stadlbauer geschickt werden, oder durch eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Konformitätserklärung:

Hiermit erklärt die Firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, dass sich der Artikel „2,4 GHz WIRELESS+“ in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU (RED) befindet. Die Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse abgerufen werden: www.carrera-toys.com

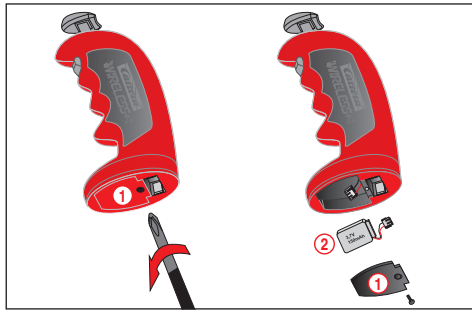
Beschreibung:

2,4 GHz WIRELESS+ für Carrera DIGITAL143 ist das neue kabellose Rennbahnvergnügen für Carrera DIGITAL143 Rennbahnen. Die 2,4 GHz Funktechnologie mit Frequenzhopping ist störungsfrei und bietet eine Reichweite von bis zu 15 m. Dank leistungsstarkem Lithium Polymer Akku ist ein Spielbetrieb bis zu 8 Stunden und ein Standby-Betrieb von bis zu 80 Tagen möglich. Die Handregler und die Technologie von DIGITAL143 WIRELESS+ sind nicht mit anderen WIRELESS+ Systemen von Carrera kompatibel.

Vor dem ersten Gebrauch:

Vor dem ersten Gebrauch der Handregler müssen die mitgelieferten Akkus ② in die Regler eingesetzt werden. Schrauben Sie dazu das Akkufach ① auf der Unterseite des Handreglers auf. Verbinden Sie den Stecker des Akkus mit der Anschlussbuchse des Handreglers und setzen Sie den Akku in das Fach ein. Schrauben Sie abschließend den Deckel des Akkufaches wieder zu.

Die Akkus sind werkseitig vorgeladen; sollten jedoch vor dem ersten Gebrauch vollständig aufgeladen werden.



Akku-Pflege:

Um eine möglichst lange Haltbarkeit und Leistung des Akkus zu erzielen, sollten folgende Punkte zur Pflege und Lagerung beachtet werden.

- Neue Akkus vor dem ersten Gebrauch vollständig aufladen.
- Bei vollgeladenem Akku beträgt die Dauerspielzeit ca. 8 Stunden. Bei nachlassender Akkuleistung reduziert sich die Reichweite der Handregler. Spätestens zu diesem Zeitpunkt sollte der Akku wieder vollgeladen werden.
- Bei einer längeren Nichtbenutzung entnehmen Sie den Akku aus dem Handregler und lagern diesen bei Raumtemperatur (16° – 18°C) an einem trockenen Ort. Um eine Tiefentladung zu verhindern sollte der gelagerte Akku alle 2–3 Monate geladen werden. Nach dem Trennen des Akkus muss der Handregler neu an die Anschlussschiene gebunden werden.

Warnhinweise:

Richtlinien und Warnhinweise für die Benutzung des/der LiPo Akkus:

LiPo-Akkus sind wesentlich empfindlicher als herkömmliche Alkali- oder NiMH-Akkus. Deshalb müssen alle Vorschriften und Warnhinweise genau befolgt werden. Bei falscher Handhabung von LiPo-Akkus besteht Brandgefahr. Mit der Handhabung, dem Laden oder dem Gebrauch des/der beigefügten LiPo-Akkus übernehmen Sie alle Risiken, die mit Lithium Akkus verbunden sind.

- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden! Sie dürfen zum Laden nur die mitgelieferte Ladeschale verwenden. Bei Nichteinhaltung dieser Hinweise besteht Brandgefahr und damit Gesundheitsgefährdung und/oder Sachbeschädigung. Nutzen Sie NIEMALS ein anderes Ladegerät!
- Aufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden. Lassen Sie den Akku beim Laden nie unüberwacht. Wenn Sie den Akku aufladen sollten Sie immer in der Nähe sein, um den Ladevorgang zu überwachen und um ggf. auf potentielle Probleme zu reagieren.
- Falls sich der Akku während des Entlade- oder Ladevorgangs aufbläht oder verformt, beenden Sie sofort das Laden oder Entladen. Entnehmen Sie den Akku so schnell und vorsichtig wie möglich und legen Sie ihn an einen sicheren, offenen Bereich abseits brennbarer Materialien und beobachten Sie ihn mindestens 15 Minuten lang. Wenn Sie einen Akku, der sich bereits aufgebläht oder verformt hat, weiter laden oder entladen, besteht Brandgefahr! Selbst bei geringer Verformung oder Ballonbildung muss ein Akku aus dem Betrieb genommen werden.
- Sie müssen den beigefügten Akku an einem sicheren Ort abseits von entzündlichen Materialien aufladen.
- Lagern Sie den Akku bei Raumtemperatur (16° – 18°C) an einem trockenen Ort. Setzen Sie den Akku keiner direkten Sonneneinstrahlung oder anderen Wärmequellen aus. Temperaturen über 50°C sind generell zu vermeiden.
- Laden Sie den Akku unbedingt nach Gebrauch wieder auf um eine sog. Tiefentladung des Akkus zu vermeiden. Laden Sie den Akku bei Nichtgebrauch von Zeit zu Zeit (ca. alle 2–3 Monate) auf. Eine Nichtbeachtung der o.g. Handhabung des Akkus kann zu einem Defekt führen.
- Verwenden Sie beim Austauschen des Akkus keine spitzen oder scharfen Gegenstände. Beschädigen Sie unter keinen Umständen die Schutzfolie des Akkus.
- Beim Austausch defekter Akkus dürfen nur die empfohlenen Akku-Typen verwendet werden. Beschädigte oder unbrauchbare Akkus sind Sondermüll und müssen entsprechend entsorgt werden.
- Akkus/Batterien nicht ins Feuer werfen oder hohen Temperaturen aussetzen. Es besteht Brand- und Explosionsgefahr.
- Die in den LiPo-Akkus enthaltenen Elektrolyte und Elektrolytdämpfe sind gesundheitsschädlich. Vermeiden Sie in jedem Fall direkten Kontakt mit Elektrolyten. Bei Kontakt von Elektrolyten mit Haut, Augen oder anderen Körperteilen muss ein sofortiges Aus- oder Abspülen mit ausreichend frischem Wasser vorgenommen werden, anschließend muss ein Arzt konsultiert werden.
- Akkus sind kein Spielzeug und dürfen deshalb nicht in die Hände von Kindern gelangen. Akkus ausserhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Die Anschlussklemmen / Akkuanschlüsse dürfen nicht kurzgeschlossen werden!
- Das Spielzeug darf nur mit einem Transformator/Netzteil für Spielzeuge betrieben werden!
- Der Transformator / das Netzteil ist kein Spielzeug!

Alle Carrera Ersatzteile im Web Shop erhältlich:
carrera-toys.com/shop

Technische Daten:

Ausgangsspannung · Spielzeugtransformator:



14,8 V --- 10,4 VA (Carrera DIGITAL 143)



Lithium-Polymer-Akku: 3,7 V --- 150mAh · 0,55 Wh



Maximale Ladezeit: 2 Stunden

Strommodi

- 1.) Spielbetrieb = Fahrzeuge werden über Handregler betätigt
- 2.) Ruhebetrieb = Handregler werden nicht betätigt, kein Spiel,
- 3.) Stand-by Betrieb = nach ca. 20 Minuten Ruhebetrieb schaltet die Anschlussschiene in den Stand-by Modus. Die LED leuchtet nicht mehr. **STROMVERBRAUCH < 0,5 Watt / 0,5 W**
Um den Stand-by Betrieb zu beenden, schalten Sie die Anschlussschiene für ca. 3 Sek. aus und anschließend wieder ein, die Bahn befindet sich wieder im Ruhebetrieb.
- 4.) Aus-Zustand = Schalterstellung auf OFF

Unsachgemäßer Gebrauch des Transformators kann einen elektrischen Schlag verursachen.

Das Spielzeug darf nur an Geräte der Schutzklasse II angeschlossen werden.

Nicht mit regelbaren Transformatoren verwenden!

Das Spielzeug und das Ladegerät darf nur mit einem Transformator für Spielzeuge benutzt werden.



Dieses Produkt ist mit dem Symbol für die selektive Entsorgung von elektrischer Ausrüstung versehen (WEEE). Das heißt, dass dieses Produkt der EU Richtlinie 2012/19/EU entsprechend entsorgt werden muss, um die entstehenden Umweltschäden zu minimieren. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer lokalen oder regionalen Behörde. Aus diesem selektiven Entsorgungsprozess ausgeschlossene elektronische Produkte stellen wegen der Präsenz gefährlicher Substanzen eine Gefahr für die Umwelt und die Gesundheit dar.

AGE
8+



Please read this manual carefully and keep it for future reference. Please check the contents of the package to make sure that it is complete and that no damage has occurred during transportation.

Safety Notices:

WARNING! Not suitable for children under 36 months. Danger of suffocation due to small parts which may be swallowed. Warning: risk of pinching caused by function. Please save the packaging as it contains useful safety information. The transformer is not a toy. Avoid short circuits by keeping the opposite poles away from each other.

WARNING! This toy contains magnets or magnetic components. Magnets attracting each other or a metallic object inside the human body may cause serious or fatal injuries. Seek medical attention immediately if magnets are swallowed or inhaled.

WARNING! Only allow children at least 8 years old to use the battery charger. Sufficient instruction must be given to enable the child to use the battery charger in a safe way and explain that it is not a toy and must not be played with.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Instruct the child not to try and recharge non-rechargeable batteries because of the danger of explosion.

Notice for parents:

Transformers and power supply units are not suitable to be used as toys. The use of such products needs to be constantly supervised by the parents.

Check the transformer periodically for damage. Only the recommended transformer should be used. Never use more than one transformer. In case of damage do not attempt to continue to use the transformer. Do not open the transformer or the speed controls. Remove the plug from the electrical socket when not in use.

Regularly check the track, cars and charger for damage to cables, plugs and housings. Replace defective parts. The race-track is not designed for use outdoors or in wet rooms. Keep liquids away from it.

To avoid short circuits, do not place metal objects on the track. Do not set up the track in the vicinity of delicate objects since vehicles flying off the track at high speed may damage them. In case of a short circuit, the LED on the connecting track will begin to flash slowly. When this happens, power supply to the track is interrupted to prevent any damage being caused. Power may be restored and play resumed by pressing the ON/OFF switch.

It is not recommended to set the track up on carpet floors.

Disconnect the plug before cleaning or servicing the racetrack! Only use a damp cloth for cleaning, no solvents or chemicals. When it is not in use, store the track in a dry and dust-protected location, preferably in the original cardboard box.

Contacts' ends need to be brushed. It is only the ends which should touch the track. Keep contact brushes clean of dust and dirt.

Check them regularly as contact brushes being badly adjusted or dirty affect road performance.

Don't lock or hold the cars while the engine is on. This may lead to overheating and engine breakdown.

Driving too fast may cause the cars veering off the track. This is not a malfunction of the cars but a reaction on driving at very high speed. For this reason it is extremely important to slow down before bends or in a loop (in case it is included in the set).

Note: The vehicle may only be operated again in a completely assembled condition. Assembly may only be carried out by an adult.

In case the track comes with a loop, the turbo-button at the speed regulator has to be released before the loop is left. This prevents the car from getting too fast after the loop (see page 2).

Do not operate race track at face- or eye-level – risk of injury due to cars being catapulted off the track. During operation, small car parts such as spoilers or mirrors, may come off or break. To avoid this it is possible to remove them before operation.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid danger.

Declaration of Conformity:

The company Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, hereby confirms that the product „2.4 GHz WIRELESS+“ complies with the fundamental requirements of Guideline 2014/53/EU (RED). The Declaration of Conformity can be called up from the following address: carrera-toys.com

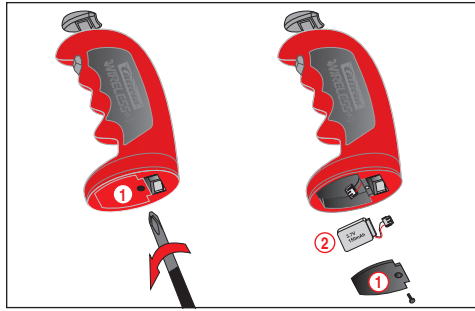
Description:

WIRELESS+ is the latest new cordless racetrack delight for Carrera DIGITAL143 and Carrera DIGITAL 143. The 2.4 GHz radio technology with frequency-hopping is free of interference and offers a range of up to 15 metres. Thanks to powerful lithium polymer rechargeable battery, continuous play for up to eight hours is possible and stand-by operation for over 80 days. The hand controller and the technology of DIGITAL 143 WIRELESS+ are not compatible with other Carrera WIRELESS+ systems.

Before first use:

Before first using the speed controller, the rechargeable battery supplied ② must be inserted in the controller. Unscrew the battery compartment ① on the underside of the speed controller. Connect the battery plug into the socket in the speed controller and put the battery in place in the compartment. Finally screw down the cover of the battery compartment again.

The batteries are precharged at the factory; they should however be topped up completely before they are first used.



Care of the battery:

To make sure the battery performs well for as long as possible, the following points should be observed regarding its care and storage.

- Before first using them, new batteries should always be charged fully.
 - With a fully-charged battery, continuous play is possible for up to eight hours. When the battery power is falling off, range of the speed controller will diminish. As soon as you notice this, the battery should be fully recharged.
 - If it is not to be used for an extended period, remove the battery and store the controller at room temperature (16-18 °C) in a dry place. To prevent a deep discharge of the battery, the stored battery should be charged every 2 to 3 months.
- After disconnecting the battery, you must bond the hand controller to the connector track once again.

Warnings:

Guidelines and warnings about using the LiPo battery/ batteries:

LiPo rechargeable batteries are much more sensitive than the traditional alkaline or NiMH rechargeables. For this reason all instructions and warnings must be scrupulously observed. Incorrect treatment of LiPo rechargeable batteries may cause a fire. In handling, charging and using the LiPo battery/batteries supplied, you take over all responsibility for the risks attached to lithium batteries.

- Non-rechargeable batteries must not be recharged! For recharging batteries, only the charging cradle supplied may be used. If this instruction is disregarded, there is a risk of fire which may endanger your health and/or cause damage to property. NEVER use any other charging unit!
- Rechargeable batteries may only be recharged under adult supervision. When charging, never leave the battery unattended. When you recharge the battery, you should always be in the vicinity to keep watch on the process so that you can react to any possible problem.
- If the battery swells or deforms during either discharge or charging process, stop the process immediately. Remove the battery as fast and as carefully as possible and place it on a safe and open area away from any flammable materials, and keep it under observation for at least 15 minutes. If you continue to charge or discharge a battery which has already started to swell or deform, there is danger of fire! Even at the slightest sign of swelling or deforming, the battery must be taken out of service.
- The battery supplied must be charged in a safe place away from flammable materials.
- Store the battery at room temperature (16 - 18 °C) in a dry place. Do not expose the battery to direct sunlight or any other sources of heat. Temperatures over 50 °C are generally to be avoided.
- Always recharge the battery after use to avoid the possibility of its becoming deep discharged. When it is not in use, recharge the battery from time to time, say every 2-3 months. Failure to observe the methods of handling described above may lead to defects.
- When changing batteries do not use any sharp or pointed objects or tools. Avoid damaging the protective foil around the battery at all costs.
- When replacing defective batteries, only the recommended battery types may be used. Damaged or unusable batteries are hazardous waste, and must be disposed of accordingly.
- Never throw batteries, rechargeable or otherwise, on the fire or expose them to high temperatures. This may cause a fire or an explosion.
- The electrolyte and electrolyte vapour in the LiPo batteries are hazardous to health. Always avoid direct contact with electrolyte. If electrolyte makes contact with skin, eyes or other parts of the body, it must immediately be washed out or off with plenty of fresh water and a doctor must be consulted.
- Rechargeable batteries are not toys and must not fall into the hands of children. Keep batteries inaccessible to children.
- The connector clips / battery connections must never be short-circuited!
- The toy is only to be operated with a transformer or power pack designed for use with toys!
- The transformer / the power pack is not a toy!

Technical specifications:

Output voltage: Toy transformer

	14,8 V === 10,4 VA (Carrera DIGITAL 143)
	lithium polymer rechargeable battery: 3,7 V === 150mAh - 0,55 Wh
	Maximum charging time: 2 hours

Electricity modes:

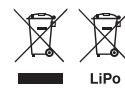
- 1.) Operating mode = cars are operated via speed controllers
- 2.) Idle mode = speed controllers not activated, no game
- 3.) Stand-by mode = after approx. 20 minutes idle mode the connecting section switches to stand-by mode. The LED is no longer lit.
CURRENT CONSUMPTION < 0,5 watt / 0,5 w
To end the stand-by mode, switch the connector track off for about three seconds, then on again. The racetrack will then once again be in 'idle' mode.
- 4.) Off-state = switch position to OFF

Misuse of transformer can cause electrical shock.

The toy is only to be connected to Class II equipment bearing the following symbol.

Not to be used with controllable transformers.

The toy and the charger must only be used with a transformer designed for toys.

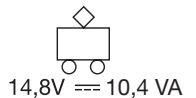


This device is marked by «selective sort through» symbol related to sort through domestic, electric and electronic, waste. This means the product must be treated by a specialized «sorting/collecting» system in accordance with European directive 2012/19/EU, to reduce the impact upon environment. For more precise information, please contact your local administration. Electronical product which are not going through special collecting, are potentially dangerous for environment and human health, because of dangerous substance.



Transformer

Conforms to the safety requirements of ASTM F963.



REQUIREMENT FOR FCC Part 15

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver,
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Lire attentivement le mode d'emploi et le conserver. Vérifier bien qu'il ne manque aucune pièce et que rien n'ait été endommagé durant le transport.

Précautions d'emploi :

ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Danger d'étouffement – Présence de petits éléments pouvant être avalés. Attention : risque de coincement fonctionnel. Conservez l'emballage, il contient des informations importantes. Le transformateur n'est pas un jouet. Ne pas court-circuiter les raccordements du transformateur.

ATTENTION ! Ce jouet contient des aimants ou des composants magnétiques. Des aimants collés les uns aux autres ou à un objet métallique à l'intérieur du corps humain peuvent entraîner des lésions graves ou mortelles. En cas d'ingestion ou d'inhalation d'aimants, demandez immédiatement une assistance médicale.

ATTENTION ! L'utilisation du chargeur de piles n'est autorisée qu'aux enfants de plus de 8 ans. Il convient de donner des instructions suffisantes pour que l'enfant soit en mesure d'utiliser le chargeur de piles de manière sûre, et il convient de lui expliquer que le chargeur n'est pas un jouet et qu'il ne faut par conséquent pas jouer avec ce dernier.

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (incluant les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles et mentales réduites ou faisant preuve d'un manque d'expérience et de connaissances lorsqu'elles ne sont pas sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou lorsqu'elles ne sont pas formées à la bonne utilisation de l'appareil par cette personne. Les enfants doivent toujours être surveillés afin de garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Il convient d'indiquer aux enfants de ne pas tenter de recharger des piles non rechargeables, en raison du risque d'explosion.

Remarque pour les parents :

Les transformateurs et les blocs-secteurs des jouets ne sont pas des jouets et ne doivent pas être employés comme tels. Ces produits devront être utilisés sous la surveillance constante des parents. Vérifier régulièrement que le câble, la fiche ou le boîtier ne soient pas endommagés. N'utiliser le jouet qu'avec le transformateur recommandé. En cas de dommage, ne pas se servir du transformateur. N'utiliser le circuit qu'avec un transformateur. Il est conseillé de débrancher le transformateur en cas de nonutilisation prolongée. Ne pas ouvrir le coffret du transformateur, ni les régulateurs de vitesse.

Il faut vérifier régulièrement si le circuit, les voitures et le chargeur présentent des dommages sur les câbles, les prises et les boîtiers. Remplacer les pièces défectueuses. Le circuit n'est pas adapté pour une utilisation en plein air ou dans des pièces humides. Tenir éloigné des liquides.

Pour éviter des courts-circuits, ne pas poser de pièces métalliques sur la piste. Ne pas installer le circuit près d'objets fragiles : en cas de sortie de piste d'une voiture, cela pourrait causer des dégâts. En cas de court-circuit, la LED du rail de connexion se met à clignoter lentement. Dans ce cas, l'alimentation électrique de la piste est interrompue pour éviter tout endommagement. Actionner l'interrupteur ON/OFF pour reprendre le mode jeu.

La moquette n'est pas une surface de montage adaptée.

Retirer la fi che avant tout nettoyage ou entretien ! Pour le nettoyage, utiliser un torchon humide, pas de solvant ou de produits chimiques ! Si le circuit n'est pas utilisé, conserver le circuit en le protégeant de la poussière et de l'humidité, de préférence dans son carton original. Brosser les extrémités des frotteurs. Seules les extrémités doivent toucher la piste. Nettoyer régulièrement les frotteurs de la poussière et des saletés. Vérifier régulièrement leur état car des frotteurs encrassés ou mal réglés risquent de perturber la conduite.

Ne jamais maintenir ou bloquer les véhicules tant que le moteur tourne étant donné que ceci risque de provoquer une surchauffe et d'endommager le moteur.

Les véhicules peuvent être catapultés hors du circuit lors d'une vitesse excessive. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement des voitures, mais d'un comportement provoqué par un excès de vitesse. Veillez donc particulièrement à réduire la vitesse à temps avant les virages et dans le ou les loopings (si contenus dans le lot). Si le circuit comporte un looping, tu dois relâcher le bouton turbo du régulateur manuel avant de quitter le looping afin que la voiture ne soit pas trop rapide en quittant le looping (cf. page 2).

Remarque: La voiture ne pourra être remise en marche qu'entièrement remontée. Seules des personnes adultes sont autorisées à exécuter l'assemblage.

Ne pas faire de courses de voitures à hauteur du visage ou des yeux, car il y a risque de blessures en cas de projection des voitures hors du circuit. En mode de jeu, des petits éléments de la voiture, comme le becquet ou le rétroviseur qui doivent être reproduits comme tels pour rester fidèles aux originaux, risquent de se détacher voire de se briser. Pour éviter ces désagréments, vous avez la possibilité de les protéger en les enlevant avant d'activer le mode de jeu.

Si le câble d'alimentation sur secteur de cet appareil est endommagé, il doit être envoyé au service client de l'entreprise Stadlbauer ou remplacé par une personne qualifiée afin d'éviter toute mise en danger.

Déclaration de conformité:

Par la présente, l'entreprise Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH déclare que l'article „2,4 GHz Wireless+“ est conforme avec les exigences essentielles de la directive 2014/53/EU (RED). Vous trouverez la déclaration de conformité à l'adresse suivante : carrera-toys.com

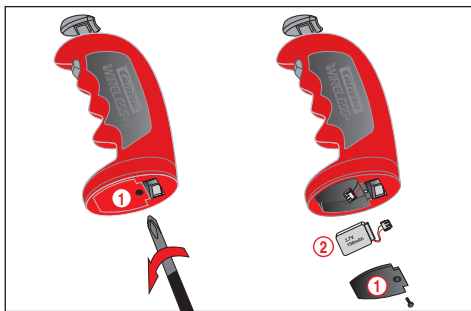
Description:

WIRELESS+ constitue le nouveau plaisir de circuit sans fil pour Carrera DIGITAL 143 et Carrera DIGITAL 143. La technologie sans fil 2,4 GHz avec sauts de fréquence est sans défaillance et offre une portée allant jusqu'à 15 m. Grâce à sa batterie lithium polymère très performante, une autonomie de jeu de 8 heures et un mode veille de plus de 80 jours sont possibles. Les contrôleurs de vitesse et la technologie DIGITAL 143 WIRELESS+ ne sont pas compatibles avec les autres systèmes WIRELESS+ de Carrera.

Avant la première utilisation:

Avant la première utilisation de la commande manuelle, la batterie livrée (2) doit être installée dans la commande. Vissez le compartiment de la batterie (1) sur le dessous de la commande manuelle. Raccordez la fiche d'alimentation de la batterie à la prise d'alimentation de la commande manuelle et placez la batterie dans le compartiment. Révissez enfin le couvercle du compartiment de batterie.

Les batteries sont chargées en usine, elles doivent cependant être complètement chargées avant la première utilisation.



Entretien de la batterie:

Afin d'atteindre une durée de vie et une puissance de la batterie élevées, les points suivants concernant l'entretien et le stockage doivent être observés.

- Charger complètement la nouvelle batterie avant la première utilisation.
- Une batterie complètement chargée permet un temps de jeu d'environ 8 heures. La portée de la commande manuelle se réduit en cas de performance faible de la batterie. C'est au plus tard à ce moment que la batterie doit être rechargée.
- En cas de longue période de non-utilisation, retirez la batterie de la commande manuelle et stockez-la dans un endroit sec à température ambiante (16° - 18°C). Afin d'éviter une décharge totale, la batterie stockée doit être chargée tous les 2 à 3 mois.
- Après avoir déconnecté la batterie, le régulateur manuel doit être à nouveau relié au rail de raccord.

Instructions de sécurité:

Directives et instructions de sécurité pour l'utilisation des batteries LiPo:

Les batteries LiPo sont des batteries plus sensibles que les piles alcalines ou NiMH habituelles. Tous les règlements et instructions de sécurité doivent donc être respectés avec précision. Il y a danger d'incendie en cas de mauvaise manipulation de batteries LiPo. Vous acceptez tous les risques liés aux batteries lithium en manipulant, en chargeant ou en utilisant la/les batterie(s) LiPo livrées.

- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées ! Veuillez utiliser la station de charge livrée. En cas de non-respect de ces instructions, il y a danger d'incendie, mise en danger de la santé et/ou dégradation de matériel. N'utilisez JAMAIS un autre appareil de charge !
- Les piles rechargeables ne doivent être chargées que sous la surveillance d'un adulte. Ne laissez jamais la batterie se charger sans surveillance. Lorsque vous chargez la batterie, prenez soin de toujours rester dans les environs afin de pouvoir surveiller le processus de charge et réagir à d'éventuels problèmes.
- Si la batterie se gonfle ou se déforme pendant le processus de décharge ou de charge, arrêtez immédiatement le processus. Retirez la batterie avec précaution et aussi vite que possible et placez-la dans un endroit ouvert, sûr et à l'abri de matériaux inflammables et surveillez-la pendant 15 minutes minimum. Il y a danger d'incendie lorsque vous chargez ou déchargez à nouveau une batterie gonflée ou déformée. Même en cas de déformation ou de gonflement minimes, la batterie doit être mise hors service.
- Vous devez charger la batterie livrée dans un endroit sûr à l'abri de matériaux inflammables.
- Stockez la batterie dans un endroit sec à température ambiante (16° - 18°C). N'exposez pas la batterie directement aux rayons du soleil ou à toute autre source de chaleur. Les températures dépassant 50°C sont généralement à éviter.
- Chargez impérativement la batterie après utilisation afin d'éviter un déchargement de la batterie. Chargez la batterie de temps en temps en cas de longue période de non-utilisation (env. tous les 2 à 3 mois). Un non-respect de la manipulation de la batterie décrite ci-dessus peut mener à un défaut.
- N'utilisez pas d'objets pointus ou coupants pour changer la batterie. N'endommagez en aucun cas le film protecteur de la batterie.
- En cas de remplacement de batterie défectueuse, seule l'utilisation des types de batterie recommandés est autorisée. Les batteries endommagées ou inutilisables constituent des déchets spéciaux et doivent être éliminées en conséquence.
- Ne pas jeter les batteries/piles au feu ni les exposer à des températures élevées. Il y a risque d'incendie et d'explosion.
- Les électrolytes et vapeurs d'électrolytes contenus dans les batteries LiPo sont dangereux pour la santé. Evitez tout contact direct avec les électrolytes. En cas de contact des électrolytes avec la peau, les yeux ou d'autres parties du corps, un rinçage ou un lavage doit être effectué avec de l'eau suffisamment froide, et il convient de consulter un médecin.
- Les batteries ne sont pas des jouets et ne doivent pas être laissées dans les mains des enfants. Ne pas laisser les batteries à la portée des enfants.
- Les bornes de raccordement / bornes de batterie ne doivent pas être mises en court-circuit !
- Le jouet ne doit être utilisé qu'avec un transformateur / bloc d'alimentation pour jouets.
- Le transformateur / le bloc d'alimentation n'est pas un jouet !

Caractéristiques techniques:

Tension de sortie - Transformateur pour jouet



14,8 V --- 10,4 VAA (Carrera DIGITAL 143)



Batterie lithium polymère :
3,7 V --- 150mAh - 0,55 Wh



Temps de charge maximal : 2 heures

Modes de courant

- 1.) Mode Jeu = les véhicules sont actionnés par le régulateur manuel
- 2.) Mode Pause = Les régulateurs manuels ne sont pas actionnés, pas de jeu
- 3.) Mode Veille = après 20 minutes env. de pause, le rail de raccordement commutue au mode Veille. La LED ne brille plus.
CONSOMMATION DE COURANT < 0,5 watt / 0,5 W
Pour mettre fin au mode veille, mettez le rail de raccord hors tension pendant environ 3 secondes et rallumez-le. Le circuit se trouve de nouveau en mode repos.
- 4.) Etat à l'arrêt = commutateur sur OFF

L'utilisation non conforme du transformateur peut causer un choc électrique.

Le jouet doit être raccordé uniquement à des appareils de la classe de protection II.

Ne pas utiliser avec des transformateurs réglables !

Le jouet et le chargeur doivent être utilisés uniquement avec un transformateur pour jouets.



Cet appareil est marqué du symbole du tri sélectif relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit doit être pris en charge par un système de collecte sélectif conformément à la directive européenne 2012/19/EU afin de pouvoir soit être recyclé soit démantelé afin de réduire tout impact sur l'environnement. Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter votre administration locale ou régionale. Les produits électroniques n'ayant pas fait l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

AGE
8+



Conforme aux exigences de sécurité de la norme ASTM F963.

Por favor, lea las instrucciones atentamente y guárdelas para futura referencia. Por favor, compruebe los contenidos de la caja para asegurarse de que está completo y no ha sufrido ningún daño durante el transporte.

Información de seguridad:

¡ADVERTENCIA! No adecuado para niños menores de 36 meses. Peligro de asfixia por piezas pequeñas que pueden tragarse. Advertencia: peligro de pillarse los dedos debido a la función. Por favor, conserve el embalaje ya que contiene información útil sobre seguridad. El transformador no es un juguete. Evite los cortocircuitos manteniendo separados los polos opuestos.

¡ADVERTENCIA! Este juguete contiene imanes o componentes magnéticos. La unión de los imanes entre sí o a un objeto metálico dentro del cuerpo humano puede provocar lesiones graves o mortales. Si se han tragado o inhalado los imanes, busque atención médica inmediata.

¡ADVERTENCIA! Solo debe permitirse a niños de como mínimo 8 años el uso del cargador de pilas. Dé instrucciones suficientes para que el niño pueda utilizar el cargador de pilas de modo seguro y explíquelo que no se trata de un juguete y no debe jugar con él.

Este producto puede ser utilizado por personas (niños incluidos) con discapacidades físicas, sensoriales y mentales o con falta de experiencia y conocimientos siempre y cuando estén vigiladas por una persona que se responsabilice de su seguridad o hubieran sido instruidas sobre el uso seguro del producto. Los niños deben estar continuamente vigilados para asegurarse de que no juegan con el producto. Dé instrucciones al niño para que esté no intente recargar pilas no recargables debido al peligro de explosión.

Advertencia a los padres:

Los transformadores y los bloques de alimentación para juguetes no deben ser usados como juguetes. Este juguete debe ser montado por un adulto. El uso de estos productos debe tener lugar bajo vigilancia constante de los padres.

Revise el transformador periódicamente. Solo debe utilizarse el transformador recomendado. Nunca utilice más de un transformador. En caso de avería, no intente seguir utilizando el transformador. No abra el transformador ni los mandos. Retire el enchufe de la toma de corriente cuando no lo esté utilizando.

Asegúrese con regularidad de que el circuito, los vehículos y el cargador no muestren defecto alguno en las conexiones, los enchufes o las cajas. Cambiar las piezas defectuosas. El circuito de carreras no es apropiado para el funcionamiento en el exterior o en espacios húmedos. Mantener alejadas las sustancias líquidas.

No depositar ninguna pieza metálica sobre la pista, para evitar cortocircuitos. No colocar la pista directamente junto a objetos sensibles debido a que los vehículos proyectados fuera de la pista pueden causar daños. En el caso de un cortocircuito el LED del carril de conexión comienza a parpadear lentamente. En este caso se interrumpe el suministro eléctrico a la pista para evitar los consiguientes daños. Accionando el interruptor ON/OFF (encender/ apagar) puede reanudarse el funcionamiento del juego.

Mediante enchufe y desenchufe de la clavija del transformador puede reanudar las carreras.

No está recomendado montar la pista sobre suelos con alfombras. Saque el enchufe de la toma de corriente, antes de limpiar o someter el circuito a mantenimiento. Utilice un trapo húmedo sin disolventes ni productos químicos. Si no utiliza el circuito, guárdelo en un lugar seco y libre de polvo, preferentemente en su caja original. Limpiar con un cepillo los extremos de las escobillas de contacto cuidando que sólo estén tengan contacto con la pista y eliminando periódicamente la suciedad y el polvo. Compruebe su estado periódicamente ya que las escobillas sucias y desajustadas perjudican el rendimiento. No sujetar ni bloquear los vehículos con el motor en marcha, ya que ello puede provocar su sobrecalentamiento y deteriorarse el motor.

Los vehículos pueden caer de la pista si van demasiado deprisa. Esto no es un mal funcionamiento de los vehículos, sino que es causado simplemente por conducir demasiado deprisa. Por ello debe procurarse, sobre todo, reducir a tiempo la velocidad antes de alcanzar las curvas y en el looping (en el caso de que esté contenido en el juego). Si la pista conviense un looping, antes de salir del looping, debería soltarse el botón Turbo del regulador manual, para que el vehículo no vaya demasiado deprisa después del looping (véase Pág. 2).

Nota: El vehículo sólo debe ponerse en servicio otra vez en estado completamente montado. El montaje ha de ser efectuado exclusivamente por adultos.

No utilizar la pista de carreras a nivel de la cara o de los ojos ya que existe peligro de lastimarse por coches expulsados. En las carreras, las piezas pequeñas del coche, como spoilers o retrovisores exteriores, montadas en el vehículo por tratarse de una copia fiel del original, podrían desprenderse o incluso romperse. Para evitarlo es posible quitarlas antes de la carrera.

Si el cable de conexión a la red de este aparato está dañado, debe enviarse a Atención al Cliente de la empresa Stadlbauer o una persona cualificada debe sustituirlo para evitar peligros.

Declaración de conformidad:

Por la presente, la empresa Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, que el artículo „2,4 GHz WIRELESS+“ cumple los requisitos esenciales de la directiva 2014/53/EU (equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación). Puede acceder a la declaración de conformidad en la dirección siguiente: carrera-toys.com.

Descripción:

WIRELESS+ es la nueva diversión inalámbrica en la pista de carreras para Carrera DIGITAL143 y Carrera DIGITAL 143. La tecnología RF de 2,4 GHz con salto de frecuencia no tiene interferencias y ofrece un alcance de hasta 15m.

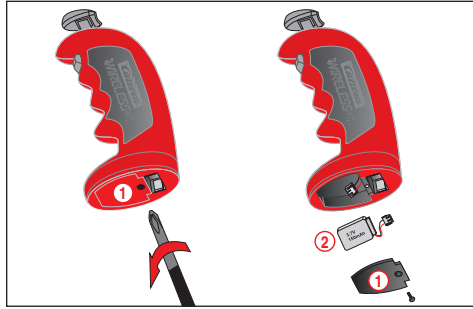
Gracias a la potente batería de polímero de litio es posible un modo de juego de hasta 8 horas y un modo Standby de más de 80 días. Los controles manuales y la tecnología de DIGITAL 143 WIRELESS+ no son compatibles con otros sistemas WIRELESS+ de Carrera.

Antes del primer uso:

Antes de usar el regulador manual por primera vez, debe introducirse la batería (2) suministrada en el regulador. Desatornille para ello el compartimento de la batería (1) que se encuentra en la parte posterior del regulador manual.

Conecte el enchufe de la batería con el casquillo de conexión del regulador manual e inserte la batería en el compartimento. Para finalizar, atornille de nuevo la tapa del compartimento de la batería.

Las baterías vienen cargadas de fábrica; no obstante, deben cargarse por completo antes del primer uso.



Cuidado de la batería:

Para conseguir en lo posible una durabilidad y una potencia largas de la batería, deben tenerse en cuenta los siguientes puntos de cuidado.

- Cargue las baterías nuevas en su totalidad antes de usarlas por primera vez.
- Con la batería totalmente cargada, el tiempo de duración para jugar es de unas 8 horas. Con una potencia de batería menguante se reduce el alcance del regulador manual. Posteriormente a este momento deberá cargarse de nuevo la batería por completo.
- Si no lo va a utilizar durante tiempo, saque la batería del regulador manual y almacénala a temperatura ambiente (16° - 18°C) en un lugar seco. Para evitar una descarga total, la batería debería irse cargando cada 2-3 meses.
- Después de desconectar la batería, el mando debe conectarse de nuevo a la pista de conexión.

Advertencias:

Directivas y advertencias para el uso de la/s batería/s de polímero de litio:

Las baterías de polímero de litio son básicamente más sensibles que las baterías convencionales alcalinas o NiMH. Por consiguiente, debe seguirse escrupulosamente todas las disposiciones y advertencias. Si no se manejan bien las baterías de polímero de litio, existe peligro de incendio. Con el manejo, la carga o el uso de la/s batería/s de polímero de litio suministrada/s asume todos los riesgos vinculados con dichas baterías.

- ¡Las pilas no recargables no deben cargarse!
- Para cargar, debe emplear únicamente la bandeja de carga suministrada. Si no observa dichas advertencias, existe peligro de incendio y, con ello, peligro para la salud o las cosas. ¡NUNCA utilice otro cargador!
- Las pilas cargables deben cargarse bajo la supervisión de adultos.
- No deje de vigilar la batería cuando esta se esté cargando. Cuando cargue la batería, usted debe estar siempre cerca de ella para supervisar la carga y poder reaccionar a problemas potenciales.
- En caso de que la batería se hinche o se deforme durante la carga, finalice de inmediato la carga o descarga. Retire la batería tan rápida como y cuidadosamente posible y deposítela en un lugar seguro y abierto lejos de materiales inflamables y obsérvela durante unos 15 minutos. ¡Si se sigue cargando o descargando una batería hinchada o deformada, existe peligro de incendio! Incluso si la deformación o la hinchazón es pequeña, debe dejarse de utilizar la batería.
- Debe cargar la batería suministrada en un lugar seguro lejos de materiales inflamables.
- Almacene la batería a temperatura ambiente (16° - 18°C) en un lugar seco. No someta la batería a los rayos de sol directos ni a otras fuentes de calor. Deben evitarse por lo general temperaturas superiores a 50°C.
- Es indispensable que recargue la batería después de su uso para evitar la llamada descarga total. Si no la utiliza, cargue la batería de vez en cuando (cada 2 o 3 meses). Si no se observa el manejo de la batería mencionado anteriormente, puede provocar defectos en ella.
- Para sustituir la batería, no utilice objetos puntiagudos ni afilados.
- No dañe en ningún caso la lámina protectora de la batería.
- Cuando se sustituyan la batería defectuosas, solamente por el tipo de baterías recomendadas. Las baterías dañadas o inutilizables son residuos especiales y deben eliminarse adecuadamente.
- No tire las baterías/pilas al fuego ni las someta a temperaturas elevadas. Existe peligro de incendio y explosión.
- Los electrolitos y los gases de los mismos que contienen las baterías de polímero de litio son nocivos para la salud. Evita el contacto directo con los electrolitos. Si la piel, los ojos u otras partes del cuerpo entran en contacto con los electrolitos, debe lavar inmediatamente dicha parte con abundante agua fresca y después consultar a un médico.
- Las baterías no son juguetes y, por tanto, deben mantenerse fuera del alcance de los niños. Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
- Los bornes de conexión / conexiones de la batería no deben cortocircuitarse.
- ¡El juguete solo debe hacerse funcionar con un transformador / cable de red para juguetes!
- ¡El transformador /cable de red no son juguetes!

Datos técnicos:

Tensión de salida · Transformador de juguete

	14,8 V === 10,4 VA (Carrera DIGITAL 143)
	Batería de polímero de litio: 3,7 V === 150mAh - 0,55 Wh
	Tiempo de carga máximo: 2 horas

Modos de corriente

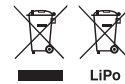
- 1.) Funcionamiento del juego = los vehículos son accionados mediante reguladores manuales
 - 2.) Reposo = no se accionan los reguladores manuales, no hay juego
 - 3.) Modo Stand-by = al cabo de aprox. 20 minutos de reposo, el carril conector cambia al modo Stand-by. El LED ya no se ilumina.
- CONSUMO DE CORRIENTE < 0,5 vatio / 0,5 W**
Para finalizar el modo Standby, desconecta la pista de conexión durante unos 3 segundos y vuélvela a conectar. El circuito se encuentra de nuevo en el modo de reposo.
- 4.) Estado apagado = posición de interruptor en OFF

El mal uso del transformador puede provocar un choque eléctrico.

El juguete solo debe conectarse a un equipo de la Clase II que tenga el siguiente símbolo.

¡No utilizar con transformadores regulables!

El juguete y el cargador sólo deben utilizarse con un transformador para juguetes.



Este producto lleva el símbolo de clasificación selectiva para desechos eléctricos y de equipos electrónicos (WEEE). Esto significa que este producto deberá manipularse de acuerdo con la Norma Europea 2012/19/EU para ser reciclado o desmantelado para disminuir el impacto medioambiental. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales o regionales. Los productos electrónicos que no están incluidos en este proceso de clasificación selectivo son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud de los seres humanos debido a la presencia de sustancias peligrosas.

AGE 8+



Ler atentamente as instruções de serviço e guardá-las. Controlar se o conteúdo da caixa está completo e se apresenta eventuais danos de transporte.

Indicações de segurança:

AVISOS! Inadequado para crianças com idade inferior a 36 meses. Perigo de asfixia devido a peças pequenas que podem ser engolidas. Avisos: Risco de entalar por motivos funcionais. Guarde a embalagem, pois aí encontrará avisos importantes. O transformador não é brinquedo. As ligações dos transformadores não devem ser curto-circuitadas.

AVISOS! Este brinquedo contém ímanes ou componentes magnéticos. Os ímanes que se atraem ou aderem a um objecto metálico no interior do corpo humano podem causar lesões graves ou até mortais. Procurar assistência médica imediata em caso de ingestão ou inalação de ímanes.

AVISOS! A utilização do carregador deve ser permitida unicamente a crianças de pelo menos 8 anos de idade. A criança deve ser instruída suficientemente por forma a estar apta a utilizar o carregador em segurança e deve ser esclarecida de que não se trata de nenhum brinquedo para ela brincar.

Este aparelho pode ser utilizado por pessoas (inclusivamente crianças) com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento se forem vigiadas por uma pessoa responsável pela sua segurança ou se forem instruídas por esta mesma sobre a forma de utilizar o aparelho em segurança. As crianças devem ser sempre vigiadas para assegurar que elas não brincam com o aparelho.

A criança deve ser devidamente instruída para não carregar nem tentar carregar as pilhas não-recarregáveis devido ao perigo de explosão.

Informação para os pais:

Transformadores e fontes de alimentação para brinquedos não são apropriados para serem utilizados como brinquedos. A utilização destes produtos deve ocorrer sob constante vigilância dos pais. Controlar regularmente se há danos nos fios, fichas ou na caixa. Apenas operar o brinquedo com transformadores recomendados. No caso de dano, o transformador não deve ser reutilizado. A pista de corrida só deve ser operada com um transformador. É recomendável separar o transformador da rede eléctrica durante longos períodos sem brincar. Não abrir a caixa do transformador e a do regulador de velocidade.

A pista, os veículos e o carregador devem ser verificados regularmente quanto a avarias nos condutores, fichas e carcaças. Substituir as peças defeituosas. A pista de corrida não é apropriada para utilização ao ar livre ou em recintos húmidos. Manter líquidos afastados.

Não colocar peças metálicas sobre a pista, para evitar curtos-circuitos. Não instalar a pista perto de objetos sensíveis, pois os carros podem ser catapultados da pista e causar danos. Em caso de um curto-circuito, o LED do carril de ligação começa a piscar lentamente. Neste caso, para evitar danos subsequentes, a alimentação de corrente para a pista é interrompida. Para reiniciar a operação, basta atuar o botão de ligar e desligar ON/OFF.

Para reiniciar a operação do brinquedo, deve-se retirar e inserir novamente a ficha do transformador.

Carpete não é uma superfície apropriada para montagem. Antes da limpeza ou da manutenção, retirar a ficha da rede eléctrica! Para a limpeza, utilizar um pano humedecido, nenhum solvente ou produtos químicos. Guardar a pista protegida contra poeira e num local seco quando esta não for utilizada, o melhor dentro da caixa de papelão original.

Alinhar as extremidades das escovas. Somente as extremidades das escovas devem tocar na pista. Remover regularmente pó e sujidade das escovas. Controlar regularmente o estado das escovas. Escovas sujas ou mal ajustadas influenciam negativamente o funcionamento. Não segure os automóveis nem os bloqueie quando o motor estiver ligado, esta atitude pode levar a sobreaquecimento e a danos no motor. Os automóveis podem sair fora da pista, se forem conduzidos a uma velocidade alta demais. Isto não é uma função errada dos automóveis, mas sim provocado por uma condução demasiado rápida. Por esta razão é estritamente necessário reduzir, com tempo, a velocidade antes de curvas e no „looping“ (se existir no conjunto). Se na pista estiver incluído um „looping“, antes de sair deste, o botão turbo no regulador manual deve ser solto para que o automóvel, depois do „looping“, não ande depressa demais (vide a pag. 2).

Aviso: O veículo só pode ser colocado de novo em funcionamento depois de completamente montado. A montagem pode ser realizada somente por pessoas adultas.

Não colocar a pista de carros à altura da cara ou da vista, dado que isso poderá causar perigo de ferimento devido aos carros que se posam deslizar. Numa corrida, pequenas peças do veículo, como spoiler e espelhos, necessárias para que o carro corresponda ao modelo original, podem soltar-se ou quebrar. Para que isso seja evitado, essas peças podem ser removidas antes da corrida.

Quando o cabo de ligação à rede eléctrica deste aparelho estiver danificado, deverá ser enviado ao serviço de assistência da empresa Stadlbauer ou devidamente reparado por uma pessoa com qualificação similar para evitar perigos.

Declaração de conformidade:

A empresa Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH declara por este meio que, o produto „2,4 GHz WIRELESS+“, se encontra em conformidade com os requisitos fundamentais da diretiva 2014/53/EU (RED). A declaração de conformidade pode ser obtida através do endereço eletrónico: carrera-toys.com

Descrição:

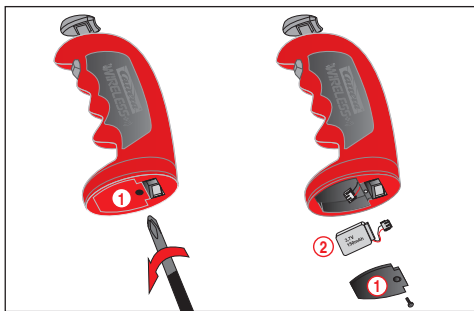
WIRELESS+ é o novo sistema de diversão sem fios para circuitos Carrera DIGITAL143 e Carrera DIGITAL143. A tecnologia de rádio de 2,4 GHz com mudança contínua de canal é livre de interferências e proporciona um alcance até 15m. A potente pilha de lítio-polímero permite uma autonomia até 8 horas de funcionamento e mais de 80 dias de standby. O regulador manual e a tecnologia do sistema DIGITAL 143 WIRELESS+ não são compatíveis com outros sistemas Carrera WIRELESS+.

Antes do primeiro uso:

Antes do primeiro uso do regulador manual é necessário colocar-lhe a pilha (2) incluída no volume de fornecimento. Para isso desapeite o parafuso do compartimento da pilha (1) debaixo do regulador manual. Ligue a ficha da pilha à tomada do regulador manual e coloque-a no respectivo compartimento.

Volte a aparafusar a tampa do compartimento da pilha.

As baterias estão previamente carregadas de fábrica, no entanto, devem ser carregadas totalmente antes do primeiro uso.



Conservação da pilha:

Para se atingir a maior durabilidade e potência possíveis da pilha, deve-se observar os seguintes pontos relativamente à sua conservação e armazenamento.

- Carregar as pilhas novas totalmente antes do primeiro uso.
- A autonomia de corrida da pilha totalmente carregada é de aprox. 8 horas. Com a perda de potência da pilha, o alcance dos reguladores manuais diminui. O mais tardar, neste momento, deve-se carregá-la totalmente.
- No caso de não utilização prolongada, retire a pilha do regulador manual e guarde-a num lugar seco à temperatura ambiente (16° - 18°C). Para evitar a descarga completa, a pilha quando está guardada deve ser carregada cada 2-3 meses. Após a desconexão da bateria, o regulador manual tem de ser conectado de novo ao carril de ligação.

Advertências:

Regras e advertências para a utilização da(s) pilha(s) de lítio-polímero:

As pilhas LiPo são muito mais sensíveis do que as pilhas alcalinas ou NiMH convencionais. Por isso, é necessário respeitar exatamente todas as advertências. No caso de manejo incorreto das pilhas, corre-se perigo de incêndio. Com o manejo, carregamento ou utilização da(s) pilha(s) LiPo você assume todos os riscos associados às pilhas de lítio.

- Pilhas não-recarregáveis não devem ser recarregadas! Para o carregamento, você deve utilizar unicamente a cavidade de carregamento incluída no volume de fornecimento. No caso de inobservância destas advertências, corre-se risco de incêndio e consequentemente de perigo para a saúde e/ou de danos materiais. NUNCA utilize outro carregador!
- Pilhas recarregáveis devem ser recarregadas unicamente sob a vigilância de adultos. Nunca deixe a pilha por vigiar durante o carregamento. Quando carregar a pilha, você devia estar sempre na proximidade para supervisar o carregamento e poder reagir no caso de potenciais problemas.
- Se a pilha inchar ou se deformar durante os processos de descarregamento ou carregamento, termine imediatamente o respectivo processo. Retire a pilha o mais rápido possível e com o máximo cuidado e coloque-a num sítio seguro e aberto, afastado de materiais combustíveis e observe-a pelo menos 15 minutos.
- Se continuar a carregar ou a descarregar uma pilha que já está inchada ou deformada, há perigo de incêndio! Mesmo que a deformação ou a formação de balão sejam mínimas, a pilha tem de ser colocada fora de serviço.
- Você tem de carregar a pilha que está incluída no volume de fornecimento num local seguro e afastado de materiais combustíveis.
- Guarde a pilha num lugar seco à temperatura ambiente (16° - 18°C). Não exponha a pilha à ação direta dos raios solares nem a outras fontes de calor. Temperaturas acima de 50°C devem ser evitadas genericamente.
- Carregue a pilha necessariamente depois de cada uso para evitar a denominada descarga total da mesma. No caso de não utilização, carregue a pilha de quando em quando (aprox. cada 2-3 meses).
- A inobservância do manejo anteriormente descrito pode provocar defeitos.
- Ao substituir a pilha, nunca utilize objetos pontiagudos ou afiados. Nunca danifique o plástico de proteção da pilha.
- Ao substituir pilhas defeituosas, só é permitido utilizar os tipos de pilhas recomendados. As pilhas danificadas ou inutilizáveis são resíduos especiais e têm de ser eliminadas adequadamente.
- Não deite as pilhas/baterias no fogo nem as exponha a altas temperaturas. Perigo de incêndio e de explosão.
- Os eletrólitos e vapores de eletrólitos existentes nas pilhas LiPo são nocivos à saúde. Evite o contacto direto com eletrólitos.
- No caso de contacto de eletrólitos com a pele, olhos ou outras zonas do corpo, é necessário enxaguar ou lavar as partes afetadas imediatamente com água limpa abundante e consultar um médico de seguida.
- Pilhas não são brinquedos pelo que não devem estar acessíveis a crianças. Manter as pilhas fora do alcance das crianças.
- Não é permitido ligar os terminais de conexão / terminais da pilha em curto-circuito.
- O brinquedo só deve ser operado com um transformador / bloco de alimentação próprio para brinquedos.
- O transformador / bloco de alimentação não é nenhum brinquedo!

Dados técnicos:

Tensão de saída · Transformador do brinquedo



14,8 V --- 10,4 VA (Carrera DIGITAL 143)



Pilha de lítio-polímero: 3,7 V --- 150mAh · 0,55 Wh



Tempo máximo de carregamento: 2 horas

Modos de corrente eléctrica

- 1.) Funcionamento lúdico = os veículos são actuados através do regulador manual
- 2.) Funcionamento em repouso = os reguladores manuais não são actuados, não há jogo de diversão
- 3.) Funcionamento stand-by = depois de aprox. 20 minutos em funcionamento de repouso, o carril de ligação muda para o modo de stand-by. A luz LED apaga-se.

CONSUMO DE CORRENTE ELÉCTRICA < 0,5 watt / 0,5 W

Para terminar o modo stand-by, desligue o carril de ligação ca. de 3 segundos e volte a ligá-lo em seguida. O circuito está novamente no modo de repouso.

- 4.) Estado desligado = interruptor na posição OFF

O uso incorreto do transformador pode provocar choque elétrico.

O brinquedo deve ser ligado unicamente a aparelhos da classe de proteção II.



Não utilizar com transformadores reguláveis!

O brinquedo e o carregador devem ser utilizados somente com um transformador próprio para brinquedos.



LiPo

Este produto contém o símbolo de classificação da destruição de produtos eléctricos e electrónicos (WEEE), o que significa que o mesmo deve ser manuseado de acordo com a Directiva Europeia 2012/19/EU, de modo a ser reciclado ou desmontado, minimizando o seu impacto no meio ambiente. Para mais informação, contacte as autoridades locais ou regionais. Os produtos electrónicos não incluídos no processo de escolha selectiva são potencialmente perigosos para o ambiente e para a saúde pública, devido à presença de substâncias perigosas.

AGE
8+





Leggere attentamente e conservare con cura le istruzioni per l'uso. Controlla che il contenuto della scatola sia completo e non presenti danni dovuti al trasporto.

Avvertenze di sicurezza:

AVVERTENZA! Non adatto ai bambini di età inferiore ai tre anni. Contiene piccole parti che potrebbero essere ingerite o inalate provocando il soffocamento. Si consiglia l'utilizzo sotto la supervisione di un adulto. Leggere attentamente prima dell'uso e conservare le avvertenze per future referenze. Rimuovere tutto il materiale di imballaggio prima di consegnare il giocattolo al bambino. I colori e i dettagli possono variare rispetto a quanto illustrato. Avvertenza: pericolo di schiacciamento dovuto al funzionamento. Il trasformatore non è un giocattolo. Non cortocircuitare i collegamenti del trasformatore.

AVVERTENZA! Questo oggetto contiene magneti o componenti magnetici. Un magnete che si attacca a un altro magnete o a un oggetto metallico all'interno del corpo umano può provocare lesioni gravi o mortali. In caso di ingestione o inalazione di magneti, richiedere immediatamente assistenza medica.

AVVERTENZA!

L'uso del caricabatterie deve essere permesso solo a bambini dell'età minima di 8 anni. Si devono impartire istruzioni sufficienti che consentano al bambino di usare il caricabatterie in modo sicuro e si deve spiegare chiaramente che non si tratta di un giocattolo e quindi non deve essere usato per giocare.

Questo apparecchio può essere usato da persone (bambini compresi) con capacità fisiche, sensoriali e mentali limitate o mancanti di esperienza e conoscenza, se vengono sorvegliati o sono stati istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini dovrebbero essere sempre sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.

Al bambino deve essere spiegato chiaramente che a causa del pericolo di esplosione, non deve ricaricare né cercare di ricaricare le batterie non ricaricabili.

Avvertenza per i genitori:

I trasformatori e gli alimentatori per giocattoli non devono essere considerati a loro volta giocattoli. I bambini ne possono fare uso solo in presenza dei genitori. Controllare regolarmente che il trasformatore non presenti danni al filo, alla spina o al rivestimento esterno. Il giocattolo deve essere usato solo con un trasformatore per giocattoli con le seguenti caratteristiche 14,8 V --- 10,4 VA. In caso di guasto il trasformatore non deve più venire usato. Usare la pista solo con un trasformatore. Il giocattolo non deve essere connesso ad un numero di alimentazioni superiore a quello raccomandato. In caso di pause prolungate di gioco consigliamo di staccare il trasformatore dalla presa di alimentazione. Non aprire il rivestimento esterno o i regolatori di velocità.

Controllare regolarmente la pista, le vetture e il caricabatterie per verificare la presenza di eventuali danni conduttori, spine e contenitori. Sostituire le parti difettose. La pista automobilistica non è adatta per il funzionamento all'aperto o in locali umidi. Tenere lontani i liquidi.

Non appoggiare parti metalliche sulla pista per evitare cortocircuiti. Non montare la pista nelle dirette vicinanze di oggetti fragili, perché le vetture che sbattono ed escono di pista possono causare danni. In caso di cortocircuito, il LED della rotaia di collegamento inizia a lampeggiare lentamente. In questo caso l'alimentazione elettrica della pista viene interrotta onde evitare ulteriori danni. Azionando l'interruttore ON/OFF, è possibile riprendere il gioco.

La moquette non è una base adatta per il montaggio.

Pulizia del giocattolo – Prima di eseguire la pulizia o la manutenzione estrarre la spina elettrica! Per la pulizia utilizzare un panno umido, non usare solventi o prodotti chimici. Se la pista non viene utilizzata, custodirla in un luogo protetto dalla polvere e asciutto, o meglio ancora nel cartone originale. Tenere il giocattolo lontano dalla luce solare diretta e da fonti di calore. Se non viene usata, tenere la pista in luogo asciutto e al riparo dalla polvere, possibilmente nella confezione originale. Spazzolare le estremità del cursore. Solo le estremità del cursore devono toccare la pista. Pulire regolarmente il cursore. Controllare regolarmente che il cursore sia ben teso perché mal regolato o sporco limita le prestazioni di corsa. Non tenere fermi o bloccati i veicoli con il motore acceso, perché questo può causare surriscaldamento e danni al motore.

I veicoli possono uscire dalla pista a causa della velocità troppo elevata. Questo non dipende da un malfunzionamento dei veicoli, bensì dall'eccesso di velocità. Per questo si deve assolutamente ridurre tempestivamente la velocità prima delle curve e nel looping (qualora esso sia compreso nel set). Qualora la pista abbia un looping, prima di uscire dal looping è consigliabile non azionare il pulsante turbo del regolatore manuale per evitare che il veicolo sia troppo veloce all'uscita del looping (vedi pag. 2).

Nota: Mettere di nuovo in funzione il veicolo solo quando completamente montato. Il montaggio può essere eseguito solo da persone adulte.

Non azionare l'autopista all'altezza degli occhi o del viso, le auto in corsa che sbattono ed escono dalla carreggiata possono provocare lesioni. Durante il gioco è possibile che piccole parti dell'autoveicolo, per es. spoiler o specchietti che sono così riprodotti per restare fedeli all'originale, possano allontanarsi o rompersi. Per evitare che ciò avvenga si consiglia di togliere queste piccole parti prima di iniziare il gioco.

Se il cavo di connessione all'arete di questo apparecchio è danneggiato, per evitare pericoli deve essere inviato al servizio assistenza della ditta Stadlbauer o sostituito da una persona opportunamente qualificata.

Dichiarazione di conformità:

Con la presente la ditta Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH dichiara che l'articolo "2,4 GHz Wireless+" è conforme ai requisiti fondamentali della direttiva 2014/53/EU (RED). La dichiarazione di conformità può essere richiamata sotto il seguente indirizzo: carrera-toys.com

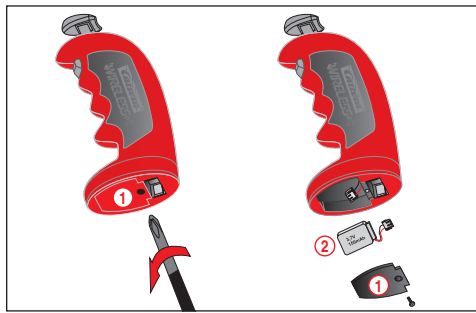
Descrizione:

WIRELESS+ è il nuovo sistema senza fili per le piste Carrera DIGITAL 143 e Carrera DIGITAL 143. La tecnologia wireless 2,4 GHz con cambio di frequenza funziona alla perfezione con una portata fino a 15 m. La potente batteria ai polimeri di litio consente di giocare fino a 8 ore e in modalità stand-by dura oltre 80 giorni. Il regolatore manuale e la tecnologia di DIGITAL 143 WIRELESS+ non sono compatibili con altri sistemi WIRELESS+ della Carrera.

Prima del primo utilizzo:

Prima del primo utilizzo del comando manuale bisogna inserire al suo interno la batteria (2) fornita in dotazione. Svitare il coperchio del vano batteria (1) sul lato inferiore del comando. Collegare la spina della batteria alla presa del comando manuale e inserire la batteria all'interno dell'apposito vano. Chiudere il coperchio e avvitarlo bene.

Gli accumulatori sono precaricati dalla fabbrica, ma dovrebbero essere tuttavia caricati completamente prima dell'uso iniziale.



Manutenzione della batteria:

Per garantire il massimo della durata e delle prestazioni della batteria bisogna osservare i seguenti punti per la cura e la conservazione.

- Prima del primo utilizzo caricare completamente le nuove batterie.
 - Le batterie completamente cariche consentono una durata di gioco di circa 8 ore. Se le prestazioni della batteria diminuiscono, diminuisce anche la portata del comando manuale. A questo punto bisogna assolutamente ricaricare la batteria.
 - In caso di prolungata inattività, rimuovere la batteria dal comando manuale e conservarla in un luogo asciutto a temperatura ambiente (16°-18°C). Per evitare che la batteria si scarichi del tutto bisogna ricaricarla ogni 2-3 mesi.
- Dopo il distacco dell'accumulatore il comando manuale deve essere riallacciato alla rotaia di collegamento.

Avvertenze:

Linee guida e avvertenze per l'utilizzo della(e) batteria(e) LiPo:

Le batterie LiPo sono sostanzialmente più sensibili delle normali batterie alcaline o NiMH. Perciò bisogna seguire con precisione tutte le indicazioni e le avvertenze. In caso di errato utilizzo le batterie LiPo possono prendere fuoco. Maneggiando, caricando e utilizzando la/e batteria/e fornite in dotazione vi assumete tutti i rischi connessi alle batterie al litio.

- È assolutamente vietato caricare batterie non ricaricabili!
- Per ricaricare le batterie utilizzare solo l'apposito caricabatterie fornito in dotazione. Il mancato rispetto di questa indicazione può portare a incendi e conseguenti minacce per la salute e/o danni alle cose. NON usate MAI un altro caricabatterie!
- Le batterie ricaricabili possono essere usate solo sotto la supervisione degli adulti. Non lasciare mai la batteria in fase di carica incustodita. Quando caricate la batteria dovete sempre rimanere nelle vicinanze per controllare lo stato della carica ed eventualmente per reagire prontamente in caso di potenziali problemi.
- Se la batteria in fase di scaricamento o di ricarica si gonfia o si deforma interrompere immediatamente la ricarica o lo scaricamento. Rimuovere la batteria il più velocemente e attentamente possibile e metterla in un luogo sicuro e aperto lontano da materiali infiammabili tenendola sotto osservazione per almeno 15 minuti. Continuare a caricare o scaricare la batteria che si è già gonfiata o deformata può causare incendi! Rimuovere la batteria anche in caso di deformazione o rigonfiamenti minimi.
- Caricare la batteria fornita in dotazione in un luogo sicuro lontano da materiali infiammabili.
- Conservare la batteria in un luogo asciutto a temperatura ambiente (16°-18°C). Non esporre alla luce diretta del sole o ad altre sorgenti di calore. In generale, evitare temperature superiori ai 50°.
- Ricaricare la batteria subito dopo l'uso per evitare che si scarichi del tutto. In caso di inutilizzo ricaricare la batteria di tanto in tanto (ca. ogni 2-3 mesi). Il mancato rispetto delle suddette istruzioni sull'utilizzo della batteria può causare guasti.
- Nel sostituire la batteria non utilizzare nessun oggetto appuntito o tagliente. Non danneggiare in nessun caso la pellicola protettiva della batteria.
- Sostituire le batterie difettate solo con i tipi di batteria consigliati. Le batterie danneggiate o inutilizzabili costituiscono rifiuti speciali e devono essere smaltite conformemente.
- Non gettare le batterie nel fuoco né esporre ad alte temperature. Pericolo di incendio ed esplosione.
- Gli elettroliti e i vapori elettrolitici contenuti nelle batterie LiPo sono nocivi per la salute. Evitare in ogni caso il contatto con gli elettroliti. In caso di contatto degli elettroliti con la pelle, gli occhi o altre parti del corpo, risciacquare immediatamente con abbondante acqua fresca e quindi consultare il medico.
- Le batterie non sono giocattoli e quindi non devono finire nelle mani dei bambini. Tenere le batterie lontane dalla portata dei bambini.
- Non cortocircuitare i morsetti di collegamento/gli attacchi delle batterie!
- Il giocattolo deve essere fatto funzionare solo con un trasformatore/alimentatore per giocattoli.
- Il trasformatore/alimentatore non è un giocattolo!

Dati tecnici:

Tensione d'uscita · Trasformatore per giocattoli



14,8 V --- 10,4 VA (Carrera DIGITAL 143)



batteria ai polimeri di litio:
3,7 V --- 150mAh - 0,55 Wh



Tempo di carica massimo: 2 ore

Modi elettrici

- 1.) Gioco attivo = le vetture vengono azionate con i comandi manuali
- 2.) Gioco inattivo = i comandi manuali non vengono azionati, nessun gioco di collegamento commuta nel modo stand-by.
- 3.) Stand-by = dopo ca. 20 minuti di gioco inattivo, la rotaia di collegamento commuta nel modo stand-by. Il LED non è più acceso.

CONSUMO DI CORRENTE < 0,5 WATT / 0,5 W

Per terminare il funzionamento stand-by, disinserire la rotaia di collegamento per ca. 3 sec. e poi reinserirla. Ora la pista si ritrova nella modalità di riposo.

- 4.) Stato OFF = interruttore su OFF

L'uso improprio del trasformatore può causare scosse elettriche.

Il giocattolo può essere collegato solo ad apparecchi della classe di protezione II.



Non usare con trasformatori regolabili!

Il giocattolo e il caricabatterie possono essere usati solo con un trasformatore per giocattoli.



LiPo

INFORMAZIONI AGLI UTENTI – ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/EU sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto è stato immesso sul mercato dopo il 31/12/2010 e che alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al recupero ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs. n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014

AGE
8+



Lees de instructies aandachtig door en bewaar ze voor toekomstig gebruik. Kijk de inhoud van de doos na of deze compleet en niet door transport beschadigd is.

Veiligheidsinformatie:

WAARSCHUWING! Voor kinderen onder de 36 maanden niet geschikt. Verstikkingsgevaar vanwege kleine onderdelen die kunnen worden ingeslikt. Waarschuwing: Door bepaalde functies bestaat er klemgevaar. Verpakking bewaren i.v.m. adres en belangrijke aan.

De transformator is geen speelgoed. De stekkerpolen niet kortsluiten. **WAARSCHUWING!** Dit speelgoed bevat magneten of magnetische onderdelen. Magneten die in het menselijk lichaam aan elkaar of aan een metaal voorwerp hechten, kunnen een ernstig of dodelijk letsel veroorzaken. Raadpleeg onmiddellijk een arts indien magneten worden ingeslikt of ingedemd.

WAARSCHUWING! Alleen kinderen van ten minste 8 jaar mag men de acculader laten gebruiken. Hierbij dient men voldoende instructies te geven, zodat het kind in staat is de acculader op een veilige manier te gebruiken. Er dient met name ook op te worden gewezen dat de lader geen speelgoed is en dat het kind er niet mee mag spelen.

Dit apparaat kan worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met fysieke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen of met een gebrek aan ervaring en kennis, op voorwaarde dat ze hierbij onder toezicht staan van een persoon die voor hun veiligheid instaat, of dat ze door deze over het veilige gebruik van het apparaat werden onderricht. Op kinderen dient altijd toezicht te worden gehouden, om te verzekeren dat ze niet met het apparaat spelen.

Het kind dient de instructie te worden gegeven dat niet-oplaadbare batterijen vanwege het explosiegevaar niet mogen worden opgeladen en dat het dit zeker niet mag proberen.

Mededeling aan de ouders:

Transformatoren en netvoedingen voor speelgoed zijn niet geschikt om als speelgoed te worden gebruikt. Het gebruik van deze producten moet voortdurend door de ouders worden gecontroleerd.

De trafo regelmatig op beschadigingen aan de kabel, stekker en behuizing controleren. Speelgoed alleen met de aanbevolen transformatoren gebruiken. Bij schade mag een trafo niet gebruikt worden. De racebaan alleen maar op één trafo aansluiten. Bij langere speelpauses wordt aanbevolen de trafo van het stroomnet te halen. De behuizing van de trafo en snelheidsregelaars niet openen.

De baan, de voertuigen en de lader dienen regelmatig op schade aan leidingen, stekkers en behuizingen te worden gecontroleerd. Vervang defecte onderdelen. De racebaan is niet geschikt voor gebruik buiten of in natte ruimten. Houd vloeistoffen uit de buurt.

Geen metalen delen op de baan leggen, om kortsluiting te voorkomen. De baan niet in de buurt van kwetsbare voorwerpen gebruiken, omdat uit de baan vliegende auto's schade kunnen veroorzaken. Wanneer er kortsluiting is, begint de led van de aansluitrail langzaam te knipperen. In dit geval wordt de stroomtoevoer naar de baan onderbroken, om gevolgschade te verhinderen. Door de ON/OFF-schakelaar te bedienen, kan het spel weer worden hervat.

Vaste vloerbedekking of tapijt zijn geen ideale ondergrond voor een racebaan.

Haal voor de reiniging of het onderhoud de stekker uit het stopcontact! Gebruik voor de reiniging een vochtige doek, geen oplosmiddelen of chemische producten. Bij het niet gebruiken van de racebaan dient deze beschermd tegen stof en droog te worden bewaard, best in het originele karton.

Eind van de slepers opborstelen. Alleen de einden van de slepers dienen contact te maken met het rijbaan. Regelmatig stof en vuil van slepers verwijderen. Controleer regelmatig de toestand van de slepers, omdat slecht ingestelde of vervuilde slepers de rijprestatie verminderen.

Voertuigen niet bij lopende motor vasthouden of blokkeren, daardoor kan er oververhitting of schade aan de motor ontstaan.

De voertuigen kunnen door te snel rijden van de weg afzakken. Dit ontstaat niet, omdat de voertuigen niet goed functioneren, maar wordt door het te snel rijden veroorzaakt. Daarom moet er echt op gelet worden, dat voor bochten en gedurende de looping (indien bij set aanwezig) op tijd de snelheid wordt vermindert.

Mocht in het traject een looping zijn aangelegd, dan moet voordat de looping wordt verlaten de knop op de handbediening worden losgelaten, zodat het voertuig na de looping niet te snel is (zie pag. 2).

Instructie: Het voertuig mag pas in compleet gemonteerde toestand weer gebruikt worden. De montage mag alleen door volwassenen gebeuren.

Racebaan niet op gezichts- of ooghoogte gebruiken omdat de kans bestaat dat eruit slingerende auto's letsel veroorzaken.

Tijdens het spelen kunnen kleine voertuigonderdelen zoals spoilers of spiegels, die door hun zo waarheidsgetrouw mogelijke uitvoering zo gevormd moeten worden, mogelijk losraken of breken. Om dit te voorkomen, heeft u de mogelijkheid om ze te beschermen door ze voor het spelen te verwijderen.

Als het netsnoer van dit apparaat beschadigd is, moet het naar de klantenservice van de firma Stadlbauer worden gestuurd, of door een andere gekwalificeerde persoon worden vervangen, om risico's te vermijden.

Conformiteitsverklaring:

Hierbij verklaart de firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH dat het artikel "2,4 GHz Wireless+" in overeenstemming is met de fundamentele eisen van de richtlijn 2014/53/EU (RED). De conformiteitsverklaring kan op volgende website worden opgevraagd: carrera-toys.com.

Beschrijving:

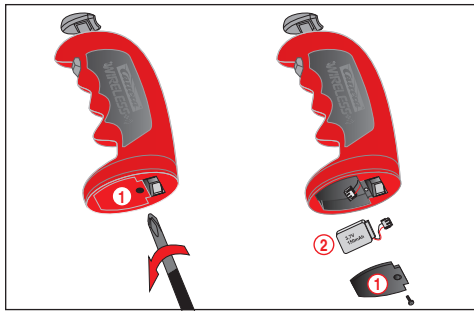
WIRELESS+ is het nieuwe draadloze racebaanplezier voor Carrera DIGITAL 143 en Carrera DIGITAL 143. De 2,4GHz-radiotechnologie met frequency hopping is storingsvrij en biedt een reikwijdte van 15 m. De krachtige lithium-polymeeraccu maakt het mogelijk om tot 8 uur lang te spelen of gedurende meer dan 80 dagen in stand-bymodus te blijven. De handregelaars en de technologie van DIGITAL 143 WIRELESS+ zijn niet compatibel met andere WIRELESS+-systemen van Carrera.

Vóór het eerste gebruik:

Vóór de handregelaar voor het eerst wordt gebruikt, moet de bijgeleverde accu (2) in de regelaar worden geplaatst.

Schroef daartoe het accucompartiment (1) aan de onderkant van de handregelaar open. Sluit de stekker van de accu aan op de aansluitbus van de handregelaar en plaats de accu in het compartiment. Schroef vervolgens het deksel van het accucompartiment weer dicht.

De accu's zijn af fabriek voorgeladen, maar dienen vóór het eerste gebruik volledig te worden opgeladen.



Accu-onderhoud:

Met de levensduur en het vermogen van de accu zo hoog mogelijk te houden, moeten de volgende onderhouds- en bewaarinstructies in acht worden genomen.

- Laad nieuwe accu's vóór het eerste gebruik volledig op.
- Met een volledig opgeladen accu kan men ca. 8 uur continu spelen. Als het accuvermogen verzwakt, vermindert de reikwijdte van de handregelaar. Uiterlijk op dat moment moet de accu weer worden opgeladen.
- Als de handregelaar gedurende een langere periode niet wordt gebruikt, dient u de accu te verwijderen en bij kamertemperatuur (16-18 °C) op een droge plaats te bewaren. Om diepontlading te voorkomen, moet een ongebruikte accu om de 2-3 maanden worden opgeladen. Na het loskoppelen van de accu moet de handregelaar opnieuw met de aansluitrail worden verbonden.

Waarschuwingen:

Richtlijnen en waarschuwingen voor het gebruik van LiPo-accu's: LiPo-accu's zijn aanzienlijk gevoeliger dan gewone alkalinebatterijen en NiMH-accu's. Daarom dienen alle voorschriften en waarschuwingen strikt in acht te worden genomen. Als LiPo-accu's verkeerd worden behandeld, bestaat er brandgevaar. Als u de bijgeleverde LiPo-accu's hanteert, oplaadt of gebruikt, bent u verantwoordelijk voor alle risico's die gepaard gaan met lithiumaccu's.

- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen! Voor het opladen mag u alleen het bijgeleverde oplaadstation gebruiken. Als deze instructies niet worden nageleefd, bestaat er brandgevaar en dus ook risico van lichamelijke en materiële schade. Gebruik NOOIT een andere oplader.
- Oplaadbare accu's mogen alleen onder toezicht van volwassen personen worden opgeladen. Laat de accu tijdens het opladen niet onbewaakt. Als u de accu oplaadt, moet u altijd in de buurt blijven, opdat u het oplaadproces kunt bewaken en op eventuele problemen kunt reageren.
- Als de accu tijdens het ontlad- of oplaadproces opzwellt of vervormt, dient u het proces direct stop te zetten. Verwijder de accu zo snel en voorzichtig mogelijk en leg hem op een veilige, open plek buiten bereik van brandbare materialen. Observeer hem minstens 15 minuten. Als u een accu die eerder opgezwollen of vervormd was, opnieuw oplaadt of ontlad, bestaat er brandgevaar. Zelfs bij geringe vervorming of opzwellen mag u de accu niet meer gebruiken.
- De bijgeleverde accu moet op een veilige plaats buiten bereik van ontvlambare materialen worden opgeladen.
- Bewaar de accu bij kamertemperatuur (16-18 °C) op een droge plek. Stel de accu niet bloot aan direct zonlicht of andere warmtebronnen. Temperaturen boven 50 °C moeten in het algemeen worden vermeden.
- Laad de accu na elk gebruik op, om een zogenoemde diepontlading van de accu te voorkomen. Als de accu niet wordt gebruikt, dient u hem toch af en toe op te laden (om de 2-3 maanden).

Niet-naleving van bovenstaande gebruiksinstructies voor de accu kan een defect veroorzaken.

- Gebruik geen puntige of scherpe voorwerpen bij de vervanging van de accu. Beschadig in geen geval de beschermfolie van de accu.
- Bij de vervanging van een defecte accu mag alleen het aanbevolen type accu worden gebruikt. Beschadigde of onbruikbare accu's zijn speciaal afval en moeten als zodanig worden verwijderd.
- Accu's en batterijen mogen niet in het vuur worden geworpen of aan hoge temperaturen blootgesteld worden. Er bestaat brand- en explosiegevaar.
- De elektrolyten en elektrolytdampen in de LiPo-accu zijn schadelijk voor de gezondheid. Voorkom in elk geval direct contact met elektrolyten. Bij contact van elektrolyten met de huid, ogen of andere lichaamsdelen moet u deze direct spoelen met voldoende fris water en vervolgens een arts raadplegen.
- Accu's zijn geen speelgoed en mogen dus niet in de handen van kinderen terecht komen. Bewaar accu's buiten bereik van kinderen.
- De aansluitklemmen of accuaansluitingen mogen niet worden kortgesloten!
- Het speelgoed mag alleen met een transformator of voeding voor speelgoed worden gebruikt!
- De transformator of voeding is geen speelgoed!

Technische gegevens:

Uitgangsspanning - Speelgoedtransformator



14,8 V = 10,4 VA (Carrera DIGITAL 143)



Lithium-polymeeraccu: 3,7 V = 150mAh · 0,55 Wh



Maximale laadtijd: 2 uur

Stroommodi

- 1.) Speelmodus = Voertuigen worden met de handregelaar bediend
- 2.) Rustmodus = De handregelaars worden niet bediend, geen spel
- 3.) Stand-by modus = Na ca. 20 minuten rustmodus wordt de aansluitrail in stand-by modus geschakeld. De led brandt niet meer. **STROOMVERBRUIK < 0,5 watt/0,5 W**
Om de stand-bymodus te beëindigen, dient u de aansluitrail voor ca. 3 s uit en vervolgens weer in te schakelen. De racebaan bevindt zich weer in rustmodus.
- 4.) Uit toestand = schakelaar op OFF

Ondeskundig gebruik van de transformator kan een elektrische schok veroorzaken.

Het speelgoed mag uitsluitend worden aangesloten op apparaten van beschermklasse II. 

Niet met regelbare transformatoren gebruiken!

Het speelgoed en de lader mogen uitsluitend met een transformator voor speelgoed worden gebruikt.



LiPo

Dit product is voorzien van het symbool, dat de selectieve afvalverwijdering van elektrische apparatuur weergeeft (WEEE).

Dat wil zeggen dat dit product als afval moet worden verwijderd volgens de EU richtlijn 2012/19/EU, om schade die aan het milieu kan ontstaan, zo gering mogelijk te houden.

Verdere informatie krijgt u bij uw lokale of regionale bestuur. De elektronische producten die uitgesloten zijn van dit selectieve afvalverwijderingsproces vormen vanwege de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen een gevaar voor het milieu en de gezondheid.

AGE 8+



Läs bruksanvisningen noggrant och spara den. Kontrollera att förpackningens innehåll är fullständigt och fritt från eventuella transportskador.

Säkerhetsinstruktioner:

VARNING! Inte lämpligt för barn under 36 mån. Kvävningsrisk på grund av smådelar som kan sväljas.

Varning: Funktionsbetingad klämrisk. Spara förpackningen eftersom den innehåller viktig information. Transformatorn är ingen leksak. Se till att dess anslutningar ej kortsluts.

VARNING! Denna leksak innehåller magneter eller magnetiska delar. Magneter som fastnar vid varandra eller vid ett metallföremål inuti kroppen kan orsaka allvarliga skador och dödsfall. Uppsök omedelbart läkare om någon har svält eller andats in magneter.

VARNING! Batteriladdaren får användas av barn fr.o.m. minst 8 års ålder. Informera barnet om hur laddaren fungerar, så att barnet kan använda den på ett säkert sätt. Klargör för barnet att laddaren inte är någon leksak och att den inte får användas som en sådan.

Denna produkt kan användas av personer (inkl. barn) med begränsad fysisk, sensorisk och mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, om en person, som är ansvarig för dessa personers säkerhet, håller dem under uppsikt eller ger anvisningar om hur produkten skall användas. Håll barnen under uppsikt så att de inte kommer åt att leka med produkten.

Klargör för barnet att icke-återuppladdningsbara batterier inte får laddas p.g.a. explosionsrisken, och att barnet inte får försöka ladda sådana batterier.

Information till föräldrarna:

Transformatorer och nättaggregat till leksaker är inte avsedda att användas som leksaker. Dessa produkter får enbart användas under ständig tillsyn av föräldrarna.

Kontrollera regelbundet att inga skador finns på transformatorns sladd, kontakt eller dosa. Leksaken får endast drivas med rekommenderad transformator. Vid skada får transformatorn inte längre användas. Använd endast en transformator till bilbanan. Vid längre lekuppehåll rekommenderas att transformatorn kopplas ifrån elnätet. Dosorna till transformatorn och hastighetsreglagen får ej öppnas.

Banan, fordonen och laddaren måste kontrolleras regelbundet med avseende på skador på ledningar, stickkontakter och kåpor. Byt ut skadade delar. Bilbanan är ej lämpad att användas utomhus eller i våtutrymmen. Undvik kontakt med vätskor.

För att undvika kortslutning bör inga metalldelar läggas på banan. Undvik att montera upp banan nära ömtåliga föremål, då bilar som slungas av körbanan kan orsaka skador. Vid en eventuell kortslutning börjar kopplingskennans LED att blinka långsamt. I sådana fall avbryts strömtillförseln till banan för att förhindra skador. Med hjälp av ON/OFF-knappen kan kördriften återupptas. På grund av statisk elektricitet är mattor ej lämpliga som underlag för monteringen.

Dra ut stickkontakten före rengöring eller underhåll! Använd en fuktig trasa för rengöring, och inte lösningsmedel eller kemikalier. Förvara banan torrt och dammfritt om den inte används, helst i originalkartongen.

Borsta upp änden på släpskorna. Endast ändarna på släpskorna bör beröra körbanan. Rengör släpskorna regelbundet från damm och smuts. Kontrollera regelbundet släpskornas tillstånd, eftersom dåligt inställda och nedsmutsade släpskor nedsätter köreffekten.

Håll inte fast eller blockera fordon när motorn är igång, det kan leda till överhettning och motorskador.

Fordonen kan köra av banan genom för snabb körning. Detta försäkas inte av att det är fel på fordonen utan genom för snabb körning. Se därför till att sänka hastigheten i god tid före kurvor och i loopingen (om det ingår i setet).

Om sträckan skulle innehålla en looping, skall man släppa turboknappen på handreglaget innan fordonet kör ut ur loopingens så att fordonet inte är för snabbt efter loopingen (se sida 2).

Hänvisning: Fordonet får tas i drift igen först när det monterats ihop fullständigt.

Använd inte bilracerbanan i ansikts- eller ögonhöjd. Det finns risk för skador p.g.a. att fordon slungas ut.

Vid körning kann små fordonssdelar lossna, som t.ex. spoiler eller spegel, vilka måste vara så konstruerade för att likna originalet. För att undvika detta kann du skydda dem vid körning genom att avlägsna dem.

Om nätanslutningskabeln till denna enhet skadas, måste den skickas in till företaget Stadlbauers kundtjänst, eller bytas ut av en person med motsvarande kvalifikationer, så att faror undviks.

Försäkran om överensstämmelse:

Härmed förklarar Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, att artikel "2,4 GHz Wireless+" uppfyller de grundläggande kraven i direktiv 2014/53/EU (RED).

Försäkran om överensstämmelse finns på följande adress: carrera-toys.com

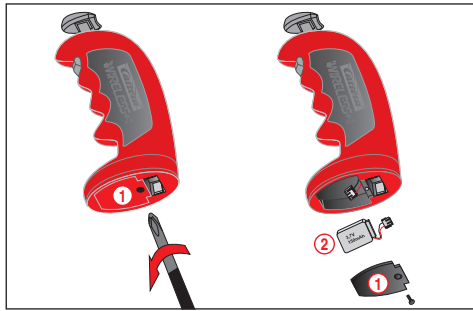
Beskrivning:

WIRELESS+ är en ny, trådlös racingprodukt för Carrera DIGITAL143 och Carrera DIGITAL 143. Radioteknologin, med 2,4 Ghz och frekvenshoppning, är störningsfri och har en räckvidd på upp till 15 m. Tack vare ett kraftfullt litiumpolymerbatteri uppnås en drifttid på upp till 8 timmar och en standby-tid på mer än 80 dagar. Handregulatorerna och teknologin till DIGITAL 143 WIRELESS+ är inte kompatibla med andra WIRELESS+ system från Carrera.

Före första användning:

Innan handkontrollen används för första gången, måste det medlevererade batteriet (2) sättas på plats i kontrollen. Skruva upp batterifacket (1) på handkontrollens undersida. Koppla ihop batteriets kontakt med handkontrollens uttag och sätt i batteriet i facket. Skruva sedan tillbaka locket på batterifacket.

Batterierna har laddats i fabriken, men bör laddas upp fullständigt före den första användningen.



Batteriskötsel:

För att batteriet skall få så lång livslängd och största effekt som möjligt, bör man beakta följande punkter avseende underhåll och förvaring.

- Ladda upp nya batterier helt före första användning.
- Den sammanhängande körtiden med fulladdat batteri är ca 8 timmar. När batteriets effekt avtar, minskar handkontrollens räckvidd. Senast vid den tidpunkten måste batteriet laddas upp helt igen.
- Om batteriet inte skall användas på ett längre tag, tar man ut det ur handkontrollen och förvarar det vid rumstemperatur (16° - 18°C) på en torr plats. För att undvika djupurladdning måste det förvarade batteriet laddas upp varannan - var tredje månad. När batteriet har fränskilt måste handkontrollen bindas på nytt till anslutningskennan.

Varningar:

Riktlinjer och varningar vid användning av LiPo-batterier:

LiPo-batterier är väsentligt mycket känsligare än vanliga alkaliska eller NiMH-batterier. Därför måste alla föreskrifter och varningar följas exakt. Vid felaktigt handhavande av LiPo-batterier uppstår brandfara. Vid handhavande, laddning eller användning av bipackade LiPo-batteri(er) är det du som står för alla risker som är förknippade med litiumbatterier.

- Ej återuppladdningsbara batterier får inte laddas!
- För laddning får endast den medlevererade laddaren användas. Om dessa instruktioner inte följs, uppstår brandfara och därmed hälsoskador och/eller sakskada. Använd ALDRIG en annan laddare!
- Uppladdningsbara batterier får laddas endast under uppsikt genom vuxna. Lämnna aldrig batteriet utan uppsikt under laddningen. När batteriet laddas, bör du alltid befinna dig i närheten för att kontrollera laddningen och kunna reagera på eventuella problem.
- Om batteriet skulle svälla upp eller missformas under urladdning eller laddning, måste du omedelbart avbryta laddningen eller urladdningen. Ta ur batteriet så snabbt och försiktigt som möjligt, och placera det på ett säkert, öppet ställe borta från brännbara material. Håll ögonen på batteriet i minst 15 minuter.
- Om du fortsätter ladda eller urladda ett batteri som redan har svällt upp eller missformats, finns risk för brand! Även vid ringa missformning eller ballongbildning måste ett batteri tas ur drift.
- Ladda det bipackade batteriet på en säker plats borta från antändliga material.
- Förvara batteriet vid rumstemperatur (16° - 18°C) på en torr plats. Utsätt inte batteriet för direkt solstrålning eller andra värmekällor. Generellt skall temperaturer över 50°C undvikas.
- Efter användning skall batteriet ovillkorligen laddas upp igen för att undvika s.k. djupurladdning. När batteriet inte används, måste det laddas upp då och då (ca var varannan - var tredje månad).
- Om batteriet inte hanteras på detta sätt, kan defekter uppstå.
- Vid byte av batteri får inga vassa eller spetsiga föremål användas. Batteriets skyddsfolie får under inga som helst omständigheter skadas.
- Vid byte av defekta batterier får endast de rekommenderade batterityperna användas. Skadade eller obrukbara batterier är specialavfall och skall hanteras därefter.
- Släng inte batterier i öppen eld och utsätt dem inte för höga temperaturer. Risk för brand och explosion.
- De elektrolyter och elektrolytångor som finns i LiPo-batterier är hälsofarliga. Undvik alltid direkt kontakt med elektrolyter. Vid kontakt med elektrolyter med hud, ögon eller andra kroppsdelar måste partiet sköljas omedelbart med tillräckligt mycket rinnande vatten, därefter skall läkare kontaktas.
- Batterier är inga leksaker och får därför inte vara åtkomliga för barn. Förvara batterier utom räckhåll för barn.
- Anslutningsklämmorna/batterianslutningarna får inte kortslutas!
- Leksaken får användas endast med en transformator/nättdel för leksaker!
- Transformatorn/nättdelen är ingen leksak!

Tekniska data:

Utgångsspänning · Leksakstransformator



14,8 V --- 10,4 V (Carrera DIGITAL 143)



Litiumpolymerbatteri: 3,7 V --- 150mAh · 0,55 Wh



Max. laddningstid: 2 timmar

Strömlägen

- 1.) Körningsläge = bilarna körs via handregulator
- 2.) Viloläge = handregulatorerna ej aktiverade, ingen körning
- 3.) Standby-läge = efter ca 20 minuters viloläge går anslutningskennan över i standby-läge. LED lyser inte längre.
STRÖMFÖRBRUKNING < 0,5 watt/ 0,5 Wh
För att avsluta standby-driften: stäng av anslutningskennan i ca 3 sek. och knäpp på den igen. Nu befinner sig banan i viloläge igen.
- 4.) Från-läge = omkopplare i läge OFF

Felaktig användning av transformatorn kan orsaka elektriska stötar.

Leksaken får anslutas endast till produkter i kapslingsklass II.

Får ej användas med reglerbara transformatorer!

Leksaken och laddaren får användas endast med en transformator för leksaker.



LiPo

Denna produkt är försedd med symbolen för selektiv kassering av elektrisk utrustning (WEEE).

Det innebär att denna produkt måste kasseras motsvarande EG direktiv 2012/19/EU, för att minimera uppstånde miljöskador. Ytterligare information kan erhållas av lokala eller regionala myndigheter.

Elektroniska produkter som utsluts från denna selektiva kasseringsprocess utgör på grund av närvaron av farliga substanser en fara för miljö och hälsa.

AGE 8+



Návod k použití si pečlivě přečtěte a uschovejte. Překontrolujte obsah krabice, zda obsahuje všechny díly a zda nedošlo k jejich poškození při přípravě.

Bezpečnostní upozornění:

UPOZORNĚNÍ! Není vhodné pro děti mladší než 36 měsíců. Nebezpečí udusení při případném spolknutí malých součástek. Upozornění: Při používání hrozí nebezpečí skřípnutí. Obal uschovejte, neboť jsou na něm uvedena důležitá upozornění.

Transformátor není na hraní. Nezkratujte kontakty transformátoru. **UPOZORNĚNÍ!** Tato hračka obsahuje magnety nebo magnetické části. Magnety přitahují k sobě navzájem nebo ke kovovému předmětu uvnitř lidského těla mohou způsobit vážné nebo smrtelné zranění. V případě spolknutí či vdechnut magnetů vyhledejte okamžitou lékařskou pomoc.

UPOZORNĚNÍ! Používání nabíječky baterií lze dovolit jen dětem ve věku minimálně 8 let. Dítě je třeba dostatečně poučit, aby bylo schopné nabíječku baterií bezpečně používat a je nutné mu vysvětlit, že nabíječka není hračka a že si s ní nesmí hrát.

Tento přístroj mohou používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými a duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností, pokud jsou pod dohledem osoby, která je odpovědná za jejich bezpečnost, nebo byly touto osobou poučeny o bezpečném používání přístroje. Děti by měly být stále pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si s přístrojem nebudou hrát.

Dítě je třeba poučit, aby nenabíjelo nedobíjitelné baterie kvůli nebezpečí výbuchu a aby se o to ani nepokoušelo.

Upozornění rodičům:

Pravidelně kontrolujte, není-li poškozeno vedení, zástrčka nebo kryt transformátoru. Provozujte hračku výhradně s doporučeným typem transformátoru. Poškozený transformátor dále rozhodně nepoužívejte. Autodráhu provozujte jen s jedním transformátorem. Při delším nepoužívání odpojte transformátor od elektrické sítě. Neotvírejte kryt transformátoru a regulátorů rychlosti.

Dráhu, vozidla a nabíječku je nutno pravidelně kontrolovat ohledně škod na vedeních, na zástrčkách a na pouzdech. Vadné součásti vyměňte. Autodráha není určena pro používání pod širým nebem nebo ve vlhkých prostorech. Uchovávejte mimo dosah kapalin.

Nepokládejte na dráhu žádné kovové součástky, mohlo by dojít ke zkratu. Neprovazujte dráhu v bezprostřední blízkosti cenných předmětů, při vymrštění vozů z dráhy by mohlo dojít k jejich poškození. Při krátkém spojení začne LED dioda přípojné kolejnice pomalu blikat. V takovém případě dojde k přerušení přívodu proudu k dráze, aby se zabránilo následným škodám. Stisknutím spínače ON/OFF lze opět zahájit herní režim.

Koberec není vhodným podkladem pro instalaci autodráhy.

Před čištěním nebo údržbou vytáhnout síťovou zástrčku! Na čištění používat vlhký hadr. Žádná rozpouštědla anebo chemikálie. Při nepoužívání uložte dráhu s ochranou proti prachu a v suchu, nejlépe v originálním kartónu.

Rozložte do vějíře konce kontaktních kartáčků. Dráhy by se měly dotýkat pouze konce kontaktních kartáčků. Kontaktní kartáčky pravidelně zbavujte prachu a nečistot. Pravidelně kontrolujte stav kontaktních kartáčků, neboť špatně nastavené resp. znečištěné kontaktní kartáčky snižují jízdní výkon.

Je-li motor v chodu, vozidla nezadržujte a neblokujejte, dochází tím k přehřátí a poškození motoru.

Při rychlé jízdě mohou vozidla vyletět z dráhy. Není to funkční závada výrobku, nýbrž důsledek příliš rychlé jízdy. Dbejte proto, abyste před zatáčkami nebo v loopingu (je-li v sadě obsažen) závčas snížili rychlost.

Obsahuje-li trať looping, uvolněte vždy tlačítko „Turbo“ na ručním regulátoru, než vozidlo opustí looping, aby se snížila jeho rychlost (viz strana 2).

Pokyn: Až v kompletně sestaveném stavu se smí vozidlo opět uvést do provozu. Sestavení se smí provádět pouze skrze dospělé osoby.

Autodráhu nepoužívejte v úrovni obličje nebo ve výšce očí, protože hrozí nebezpečí poranění v případě vymrštění nějakého vozidla z dráhy.

Při běžném provozu se mohou uvolnit nebo prasknout drobné díly, jako je spoiler nebo zrcátko, které jsou vyrobeny věrně podle předlohy. Abyste tomu zabránili, můžete je oddělat před jejich jízdou po dráze.

Když je síťový přívod tohoto výrobku poškozený, musíte ho zaslat servisu firmy Stadlbauer nebo přívod může vyměnit nějaký podobně kvalifikovaný odborník, abyste se vyvarovali možných nebezpečí.

Prohlášení o shodě:

Firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH tímto prohlašuje, že výrobek „2,4 GHz Wireless+“ splňuje základní požadavky směrnice 2014/53/EU (o rádiových zařízeních a telekomunikačních koncových zařízeních).

Prohlášení o shodě si lze vyžádat na adrese: carrera-toys.com

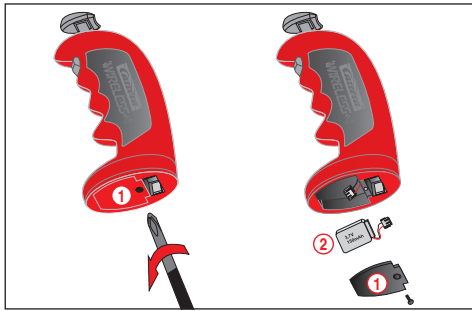
Popis:

Bezdrátový systém WIRELESS+ přináší na autodráhu radost z pohybu neomezovanou délkou kabelu a je určen pro Carrera DIGITAL143 a Carrera DIGITAL 143. Rádiová technologie pracující ve frekvenčním pásmu 2,4 GHz s neustále se měnícím kmitočtem je bezporuchová a poskytuje dosah až 15 m. Vysoce výkonný lithium polymerový akumulátor umožňuje hraní až po dobu 8 hodin a standby režim v délce více než 80 dní. Ruční ovladače a technologie DIGITAL 143 WIRELESS+ nejsou kompatibilní s jinými systémy WIRELESS+ firmy Carrera.

Před prvním použitím:

Před prvním použitím ručního regulátoru je třeba do něj vložit akumulátor (2), který je součástí dodávky. Odšroubujte příhrádku pro akumulátor (1) na spodní straně ručního regulátoru. Připojte konektor akumulátoru na přípojovací zdířku ručního regulátoru a vložte akumulátor do příhrádky. Víko příhrádky pro akumulátor poté znovu zašroubujte.

Akumulátory jsou částečně nabitě od výrobce; před prvním použitím byste je však měli plně nabít.



Péče o akumulátor:

Pro dosažení co možná nejdelší trvanlivosti a výkonnosti akumulátoru by měly být dodrženy následující body týkající se ošetřování a skladování.

- Nové akumulátory před prvním použitím plně nabijte.
- Při plně nabitě akumulátoru lze hrát nepřetržitě až cca 8 hodin.
- Při klesajícím výkonu akumulátoru se zkracuje dosah ručních regulátorů. Nejpозději v tomto okamžiku by se akumulátor měl opět plně nabít.
- Pokud regulátor delší dobu nepoužíváte, vyjměte akumulátor z ručního regulátoru a skladujte ho při pokojové teplotě (16° - 18°C) na suchém místě. Aby se zabránilo hloubkovému vybití, měl by se skladovaný akumulátor nabíjet každé 2-3 měsíce. Po odpojení akumulátorů musí být ruční regulátor znovu připojen na přípojnu kolejnici.

Varovná upozornění:

Směrnice a varovná upozornění pro používání LiPo akumulátoru/akumulátorů:

LiPo akumulátory jsou podstatně citlivější než tradiční alkalické nebo NiMH akumulátory. Proto je nutné přesně dodržovat všechny předpisy a všechna varovná upozornění. Při nesprávném zacházení s LiPo akumulátory hrozí nebezpečí požáru. Manipulaci, nabíjení nebo používání přiloženého LiPo akumulátoru/přiložených LiPo akumulátorů přebíráte všechna rizika, která jsou spojena s lithiovými akumulátory.

- Nedobíjitelné baterie se nesmějí znovu nabíjet. K nabíjení smíte používat pouze nabíjecí misku, která je součástí dodávky. Při nedodržení těchto pokynů hrozí nebezpečí požáru a tedy ohrožení zdraví a/nebo věčné škody. NIKDY nepoužívejte jinou nabíječku.
- Dobíjecí baterie smějí být nabíjeny pouze pod dohledem dospělých. Nenechávejte akumulátor při nabíjení nikdy bez dozoru. Při nabíjení akumulátoru byste vždy měli být poblíž, abyste nabíjení mohli kontrolovat a v případě potřeby reagovat na eventuelní problémy.
- Pokud se akumulátor při vybíjení nebo během nabíjení nafoukne nebo nějak zdeformuje, nabíjení nebo vybíjení okamžitě ukončete. Pokud možno co nejrychleji a velice opatrně akumulátor vyjměte a položte ho do bezpečného otevřeného prostoru stranou od hořlavých materiálů a alespoň 15 minut ho sledujte. Pokud budete akumulátor, který se již jednou nafoukl nebo zdeformoval, dále nabíjet nebo vybíjet, hrozí nebezpečí požáru! I při malé deformaci nebo malém nafouknutí musíte akumulátor přestat používat.
- Přiložený akumulátor musíte nabíjet na bezpečném místě, kde se nenacházejí žádné zápalné materiály.

- Skladujte akumulátor při pokojové teplotě (16° - 18°C) na suchém místě. Nevystavujte akumulátor přímému slunečnímu záření ani jiným zdrojům tepla. Je nutné vyvarovat se zásadně teplotám nad 50°C.
- Po použití akumulátor bezpodmínečně znovu nabijte, abyste zabránili tzv. hloubkovému vybití akumulátoru. Pokud akumulátor nepoužíváte, občas (cca každé 2-3 měsíce) ho nabijte. Nebudete-li při zacházení s akumulátorem dodržovat výše uvedené pokyny, může dojít k poškození akumulátoru.
- Při výměně akumulátoru nepoužívejte žádné ostré nebo špičaté předměty. Za žádných okolností nepoškozujte ochrannou fólii akumulátoru.
- Při výměně vadných akumulátorů smějí být použity pouze doporučené typy akumulátorů. Poškozené nebo nepoužitelné akumulátory představují zvláštní odpad a musejí být likvidovány odpovídajícím způsobem.
- Akumulátory/baterie nevhazujte do ohně, ani je nevystavujte vysokým teplotám. Existuje nebezpečí požáru a výbuchu.
- Elektrolyty a výpary z elektrolytů obsažených v LiPo akumulátorech jsou zdraví škodlivé. Zamezte v každém případě přímému kontaktu s elektrolyty. Při kontaktu elektrolytů s pokožkou, očima nebo jinými částmi těla musí být okamžitě provedeno vypláchnutí/omytí dostatečným množstvím čerstvé vody a následně je nutné konzultovat lékaře.
- Akumulátory nejsou určeny na hraní a nesmějí se proto dostat do rukou dětem. Akumulátory uchovávejte mimo dosah dětí.
- Přípojovací svorky / přípojky akumulátoru nesmějí být spojeny nakrátko!
- Hračka smí být používána pouze s transformátorem / napájecím dílem pro hračky!
- Transformátor / napájecí díl není určen na hraní!

Technické údaje:

Výstupní napětí - hračkový transformátor



14,8 V --- 10,4 V (Carrera DIGITAL 143)



Lithium polymerový akumulátor:
3,7 V --- 150mAh - 0,55 Wh



Maximální doba nabíjení: 2 hodiny

Provodové režimy

- 1.) Hrací režim = vozidla jsou ovládána ručním ovladačem
- 2.) Klidový režim/Stand-by režim = ruční ovladače nejsou v činnosti, žádná hra
SPOTŘEBA PROUDU < 0,5 watt/0,5W
- 3.) Stand-by režim = cca po 20 minutách klidového režimu sepnou přípojnu kolej do stand-by režimu.
LED již nesvíví.
SPOTŘEBA PROUDU < 0,5 watt/0,5W
Pro ukončení pohotovostního režimu přípojnu kolejnici cca na 3 sek. vypněte a poté opět zapněte. Autodráha se nyní opět nachází v klidovém režimu.
- 4.) Vypnuť = spínač v poloze OFF

Neodborné použití transformátoru může způsobit zasažení elektrickým proudem.

Hračka smí být připojena jen na zařízení třídy ochrany II. □

Nepoužívat s regulovatelnými transformátory.

Hračka a nabíječka se smějí používat jen s transformátorem určeným k napájení hraček.



Tento výrobek je opatřen symbolem pro třídnou likvidaci elektrického a elektronického odpadu (WEEE). To znamená, že se tento výrobek musí likvidovat v souladu s směrnici EU 2012/19/EU, aby se minimalizovaly vzniklé škody na životním prostředí. Další informace získáte u svého místního nebo regionálního úřadu. Elektrické a elektronické výrobky vyřazené z tohoto tříděného procesu likvidace odpadu představují kvůli přítomnosti nebezpečných látek nebezpečí pro životní prostředí a zdraví.



Navodila za uporabo je treba skrbno prebrati in jih shraniti. Preverite vsebino škatle, ali je vse dobavljeno in za morebitno škodo zaradi transporta.

Varnostna opozorila:

POZOR! Ni primerno za otroke mlajše od 36 mesecev. Nevarnost zadušitve zaradi majhnih delov, ki jih je možno pogoltniti. Pozor: S funkcijo pogojena nevarnost stiska. Shranite embalažo, saj vsebuje pomembne informacije. Transformator ni igrača. Priključkov transformatorja ne zvežite na kratko.

Transformator neni na hrani. Nezkratujte kontakte transformatorja.

POZOR! Ta igrača vsebuje magnetne ali magnetne sestavne dele. Magneti, ki se v človeškem telesu medsebojno privlačijo ali ki privlačijo kovinski predmet, lahko povzročijo težke ali smrtonosne poškodbe. V primeru zaužitja ali vdihla magnetov takoj poiščite zdravniško pomoč.

POZOR! Uporaba polnilnika baterij se lahko dovoli le otrokom stari najmanj 8 let. Otroku je treba dati dovolj natančna navodila, tako da bo otrok polnilnik baterij uporabljal varno, prav tako je treba razjasniti, da to ni igrača in da se s tem ne sme igrati.

To napravo lahko uporabljajo otroci starejši od osem 8 let in osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi in duševnimi zmognostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja le, če so pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi naprave in če razumejo možne nevarnosti. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Čiščenje in vzdrževanje s strani otrok brez nadzora ni dovoljeno.

Otroku je treba dati navodila, da nepolnilnih baterij zaradi nevarnosti eksplozije ne polnijo in da le-tega niti ne poskusijo.

Opozorilo za starše:

Transformatorji in omrežne naprave za igrače niso primerne za uporabo kot igrače. Uporaba teh izdelkov mora biti pod stalnim starševskim nadzorom. Transformator je treba redno pregledovati glede poškodb na napeljavi, vtičaku ali ohišju. Igračo napajajte le s priporočenimi transformatorji. V primeru poškodb se transformatorja ne sme več uporabljati. Dirkalno stezo poganjajte le z enim transformatorjem. Pri daljših premorih med igranjem je priporočeno, da transformator ločite od električnega omrežja. Ohišja transformatorja in regulatorja hitrosti ne odpirajte.

Stezo, vozila in polnilnik je treba redno pregledovati glede poškodb na napeljavi, vtičkah in ohišjih. Okvarjene dele zamenjajte. Avtomobilska dirkalna steza ni primerna za uporabo na prostem ali v vlažnih prostorih. V bližini naj ne bo nobenih tekočin.

Na stezo ne polagajte nobenih kovinskih delov, da ne pride do kratkega stika. Steze ne postavljajte v neposredni bližini občutljivih predmetov, saj lahko vozila, ki jih vrže iz steze, povzročijo škodo. V primeru kratkega stika začne dioda LED priključne tirnice počasi utripati. V tem primeru se dovod električnega toka do steze prekinite, da se prepreči posredna škoda. S pritiskom stikala za VKLOP/IZKLOP se lahko igralni modus ponovno vzpostavi.

Tapisom ni ustrežna podlaga.

Pred čiščenjem ali vzdrževanjem izvlecite električni vtič. Za čiščenje ne uporabljajte nobenih topil ali kemikalij, temveč samo mokro krpo. Ko steza ni v uporabi, jo hranite na pred prahom zaščitenem in suhem mestu, najbolje v originalni škatli.

Razčlenite drsnike. Steze naj se dotikajo le drsniki. Z drsnikov redno čistite prah in umazanijo. Redno kontrolirajte stanje drsnikov, saj slabo nastavljeni oz. umazani drsniki omejujejo vozne lastnosti. Vozil z delujočimi motorji se ne sme prijemati ali blokirati, saj lahko pride zaradi tega do pregrevanja in okvar motorja.

Opozorilo: Vozilo je dovoljeno ponovno uporabljati, šele ko je v celoti sestavljeno. Vozilo sme sestaviti samo odrasla oseba.

Vozila lahko zaradi prehitre vožnje zapustijo stezo. To ni nepravilno delovanje vozil, ampak je posledica prehitra vožnja. Zato obvezno pazite na to, da pred zavoji in lupingi (v kolikor so del seta) pravočasno zmanjšate hitrost. Če je v stezo vključen luping, potem je treba pred zapustitvijo lupinga spustiti gumb turbo na ročnem regulatorju, da ni vozilo po lupingu prehitro (glej stran 2).

Avtomobilske dirkalne steze ne uporabljajte v višini obraza ali oči, saj obstaja nevarnost poškodb zaradi vozil, ki jih vrže iz steze. Med igranjem se lahko majhni deli vozil, kot so spojlerji ali ogledala, ki so morali biti narejeni tako v skladu z izvirnikom, eventualno odtrgajo ali zlomijo. Za preprečitev tega imate možnost, da jih zaščitite z odstranitvijo pred uporabo.

Če se poškoduje priključni kabel naprave, ga je potrebno poslati službi za podporo strankam podjetja Stadlbauer ali ga dati zamenjati podobno usposobljeni osebi, da prepreči tveganje.

Izjava o skladnosti:

S tem podjetje Stadlbauer Marketing + Vertrieb Ges.m.b.H. izjavlja, da je izdelek „2,4 GHz WIRELESS+“ v skladu s temeljnimi zahtevami direktive 2014/53/EU (RED). Izjavo o skladnosti lahko najdete na naslednjem naslovu: www.carrera-toys.com

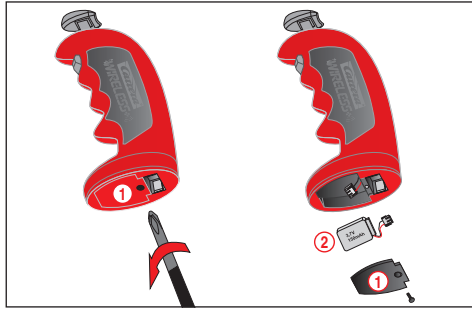
Opis:

2,4 GHz WIRELESS+ za Digital 143 je nova brezžična dirkalna zabava za dirkalne steze Carrera Digital 143 2,4-GHz brezžična tehnologija s frekvenčnim preskakovanjem je brez motenj in nudi doseg do 15 m. Po zaslugi zmogljive litij polimer baterije je možno igranje do 8 ur in stanje pripravljenosti do 80 dni. Ročni regulator in tehnologija DIGITAL 143 WIRELESS+ nista združljiva z drugimi sistemi WIRELESS+ od Carrera.

Pred prvo uporabo:

Pred prvo uporabo ročnih regulatorjev je treba priložene baterije (2) vstaviti v regulatorje. V ta namen odvijte predal za baterijo (1) na spodnji strani ročnega regulatorja. Povežite vtič baterije s priključno dozo ročnega regulatorja in vstavite baterijo v predal. Nato pokrov predala za baterijo ponovno privijte.

Baterije so tovarniško napolnjene; kljub temu se jih naj pred prvo uporabo popolnoma napolni.



Oskrba baterije:

Za dosego kar se da dolge vzdržljivosti in zmogljivosti baterije se naj upoštevajo naslednje točke za nego in hranjenje:

- Nove baterije pred prvo uporabo popolnoma napolnite.
- Pri popolnoma napolnjeni bateriji znaša čas stalnega igranja ca. 8 ur.
- Pri popuščanju zmogljivosti baterije se zmanjšuje doseg ročnih regulatorjev. Najpozneje v tem trenutku naj se baterije ponovno napolni do konca.
- Pri daljšem času neuporabe vzemite baterijo iz ročnega regulatorja in jo shranite na suhem mestu pri sobni temperaturi (16°–18° C). Za preprečitev globoke izpraznitve je treba shranjeno baterijo napolniti vsake 2–3 mesce. Po ločitvi baterije je treba ročni regulator ponovno povezati s priključno tirnico.

Varnostna opozorila:

Direktive in opozorila za uporabo baterije LiPo:


Baterije LiPo so bistveno občutljivejše od običajnih alkalnih ali NiMH baterij. Zato je treba vse predpise in opozorila natančno upoštevati. Pri napačnem ravnanju z baterijo LiPo obstaja nevarnost požara. Pri napačni uporabi, polnjenju ali ravnanju s priloženo baterijo LiPo prezmamete vsa tveganja, ki so povezana z litijevimi baterijami.


- Nepolnilnih baterij se ne sme polniti! Za polnjenje lahko uporabljate le priloženo polnilno ohišje. Pri neupoštevanju teh navodil obstaja nevarnost požara in s tem nevarnost za zdravje in/ali nastanek materialne škode. NIKOLI ne uporabljajte drugega polnilnika!
- Polnilne baterije se lahko polnijo le pod nadzorom odraslih oseb. Baterije pri polnjenju nikoli ne puščajte brez nadzora. Med polnjenjem baterije morate biti vedno v bližini, da postopek polnjenja nadzorujete in se morebiti odzovete na potencialne težave.
- Če se baterija med praznjenjem ali polnjenjem napihne ali preoblikuje, takoj prenehajte s polnjenjem ali praznjenjem. Baterijo vzemite ven kar se da hitro in previdno in jo položite na varno, odprto mesto, oddaljeno od gorljivih materialov in jo opazujte še najmanj 15 minut. Če baterijo, ki se je že napihnila ali preoblikovala, še naprej polnite ali praznite, obstaja nevarnost požara! Če pri majhnem preoblikovanju ali nastanku balončka je treba baterijo prenehati uporabljati.
- Priloženo baterijo morate polniti na varnem mestu oddaljenem od vnetljivih materialov.
- Baterijo shranjujte na suhem mestu pri sobni temperaturi (16°–18° C). Baterije ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi ali drugim toplotnim virom. Temperaturnam nad 50° C se je treba na splošno izogniti.
- Baterijo po uporabi obvezno napolnite, da preprečite t. i. globo izpraznitve baterije. V primeru neuporabe baterije vsake toliko časa napolnite (ca. vsake 2–3 mesce). Neupoštevanje zgornjih navodil za ravnanje z baterijo lahko privede do okvare.
- Pri zamenjavi baterije ne uporabljajte nobenih koničastih ali ostrih predmetov. Pod nobenimi pogoji ne smete poškodovati zaščitne folije baterije.
- Pri zamenjavi defektne baterije se lahko uporabijo le priporočeni tipi baterij. Poškodovane ali neuporabne baterije so posebni odpadki in morajo biti temu ustrezno odstranjene.
- Akumulatorjev/baterij ne mečite v ogenj ali jih izpostavljajte visokim temperaturnam. Obstaja nevarnost požara in eksplozije.
- Elektroliti in hlapi elektrolitov v baterijah so škodljivi za zdravje. V vsakem primeru preprečite neposreden stik z elektroliti. Pri stiku elektrolitov s kožo, očmi ali drugimi deli telesa je treba najprej takoj spirati ali splakovati z dovolj svežo vodo in nato poiskati zdravniško pomoč.
- Baterije niso igrača in zato ne smejo priti v roke otrok. Baterije shranjujte izven dosega otrok.
- Priključnih sponk/kontaktov baterije se ne sme zvezati na kratko!
- Igrača se lahko napaja le s transformatorjem/omrežnim polnilnikom za igrače!
- Transformator/omrežni polnilnik ni igrača!

Tehnični podatki:

Izhodna napetost - transformator igrače:

 14,8 V \approx 10,4 V (Carrera DIGITAL 143)

 Litij polimer baterije:
3,7 V \approx 150mAh - 0,55 Wh

 Največji čas polnjenja: 2 uri.

Električni način:

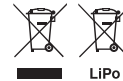
- 1.) Igranje = vozila upravljamo z ročnim regulatorjem.
- 2.) Mirovanje = ročni regulatorji niso v uporabi, ni igre.
PORABA TOKA < 0,5 vatov / 0,5 W.
- 3.) Stanje pripravljenosti = po ca. 20 minutah mirovanja se priključna tirnica preklopi v stanje pripravljenosti.
LED lučka je izklopljena.
PORABA TOKA < 0,5 vatov / 0,5 W.
Za izključitev stanja pripravljenosti izklopite priključno tirnico za pribl. 3 sekunde in jo zatem zopet vklopite. Zelenca bo zopet v stanju mirovanja.
- 4.) Izklop = Stikalo v položaju za IZKLOP.

Ne uporabljajte z nastavljenim kondenzatorjem!

Igrača se lahko priklupi le na naprave zaščitnega razreda II.

Ne uporabljajte z nastavljenim kondenzatorjem!

Igrača se lahko uporablja le s transformatorjem za igrače.



Ta izdelek je označen s simbolom za selektivno odstranjevanje električne opreme (WEEE). To pomeni, da je treba ta izdelek odstraniti skladno z direktivo EU 2012/19/EU, da se zmanjša nastala okoljska škoda. Dodatne informacije lahko dobite pri Vašem lokalnem ali regionalnem uradu. Iz tega selektivnega postopka odstranjevanja izključeni elektronski izdelki predstavljajo zaradi navzočnosti nevarnih snovi nevarnost za okolje in zdravje.





Lined writing area with horizontal lines.





Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH · Rennbahn Allee 1 · 5412 Puch / Salzburg · Austria

carrera-toys.com